

# EL DOLAR: NUEVA ERA PARA U. S. A.

## Sube el prestigio de Nixon entre los norteamericanos

Pero sus medidas económicas pueden perjudicar a las exportaciones españolas

NUEVA YORK, 18. (Del corresponsal interino de PYRESA, Amador Marín). — Con el discurso que pronunciara anoche en un acto de la sociedad católica "Caballeros de Coón", en Nueva York, el Presidente Nixon comenzó su campaña de extremo a extremo del país, desde Nueva York a la llamada Casa Blanca del Oeste, en la ciudad de San Clemente, en California. Nixon quiere explicar en una serie de escalas los detalles de su plan de recuperación económica del país, tratar de vencer algunas resistencias, como, por ejemplo, la del liderazgo obrero opuesto a la congelación de salarios (por considerarla "patentemente discriminatoria"), y, en una palabra, movilizar la opinión pública en favor de sus iniciativas, que el "Wall Street Journal" calificó ayer como "valientes, excelentes y oportunas".

UNANIMIDAD EN EL APLAUSO. Aver, a juzgar por el ambiente, el papel de Nixon (Pasa a la pág. siguiente)



UNASIMILITUD EN EL APLAUSO. Aver, a juzgar por el ambiente, el papel de Nixon (Pasa a la pág. siguiente)

# CUMBRE ECONOMICA EN SEVILLA

SEVILLA, 18. (PYRESA).—A las seis de la tarde y bajo la presidencia del vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, se reunieron con carácter extraordinario, en el Gobierno Civil de Sevilla, los ministros económicos. Asistirán a la reunión, junto con el almirante Carrero Blanco, los ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda, Comercio, Industria, Agricultura y del Plan de Desarrollo. La reunión, que tendrá por único objeto el estudio de la actual crisis del dólar y sus repercusiones en España, ha despertado el interés de los medios informativos internacionales, como lo demuestra la llegada a esta ciudad, en la mañana de hoy, de varios enviados especiales de diferentes agencias y rotativos de Europa y América.

## Oro negro español

### NUESTRO PAIS PUEDE CONVERTIRSE EN EL GRIFO PETROLIFERO DE EUROPA

SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona), 18. (Crónica del enviado especial de Cifra, José García Langelaan).—Si la natural euforia con que siempre han sido recibidos los éxitos alcanzados por la plataforma "Chaparral" en las prospecciones petrolíferas que se realizan en estas aguas se veía luego un tanto velada, al conocerse los porcentajes de azufre que el petróleo encontrado arroja en los análisis de laboratorio, con el más reciente descubrimiento, el del pozo "Castellón-1" ha pasado precisamente a reves.

Cuando el día 4 del corriente mes de agosto se echaron de nuevo las campanas al vuelo para anunciar el descubrimiento de otro pozo fructífero, fue acogida la noticia con la alegría natural, pero acostumbrados ya todos a los continuos cambios y criterios, el hecho fue tomado con más calma, la cosa no pasó de mayores; si acaso, aquel primer rumor de que el petróleo era mejor, de una calidad diferente a los anteriores encontrados, era lo único que daba a la noticia un cariz de mayor importancia. (Pasa a la página siguiente)

## El Papa recibe a Cobot Lodge

CIUDAD DEL VATICANO, 18. (PYRESA).—El enviado especial del Presidente Nixon cerca de la Santa Sede, Harry Cabot Lodge, fue recibido ayer en audiencia privada por Su Santidad Pablo VI en la residencia veraniega de Castelgandolfo. La entrevista duró "unos veinte minutos". Rumores en torno a la visita habían circulado durante todo el día y a última hora de la noche los ambientes vaticanos confirmaron oficialmente la noticia.

## Alarma en el Golfo de Vizcaya

Residuos radioactivos serán arrojados al mar

IRUN (Guipúzcoa), 18. (Cifra).—Una elevada cantidad de residuos radioactivos serán arrojados en el Golfo de Vizcaya, según informa hoy el diario "Sud-Oeste", de la vecina región francesa.

Explica este rotativo que el barco, de bandera británica, "Topaze", estaba cargado de residuos nucleares procedentes de la central nuclear belga de Mol y de otras similares de Bélgica, Gran Bretaña y Holanda, para sumergirlos posteriormente en el Golfo de Vizcaya, encerrados en "containers".

Al tener noticia de este asunto, el Alcalde de Biarritz ha mostrado su alarma ante varios Ministerios franceses.

Por su parte, la Sociedad para la Protección de la Naturaleza del Sud-Oeste —siempre según el mencionado periódico— tras expresar su oposición a tal iniciativa, recuerda que algunos de estos residuos seguirán siendo radioactivos durante miles de milenios, mientras que las cajas metálicas que los encierran podrán ser corroidas y destruidas en unas decenas de años.

"Se trata de un verdadero crimen —afirma dicha Sociedad— contra nosotros mismos y las generaciones siguientes", y pide a los arquitectos y a los veneciantes que envíen cartas de protesta a las autoridades regionales y nacionales contra esta operación.

A su vez, el comandante Cousteau, conocido especialista en inmersiones submarinas, ha indicado que los "containers" que encierran el material radioactivo no ofrecen las suficientes garantías de seguridad.

## Valdés Larrañaga, en Bilbao

BILBAO, 18. (PYRESA).—Procedente de La Coruña llegó a Bilbao el vicesecretario nacional del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga.

El señor Valdés Larrañaga —bilbaíno y con familiares y numerosos amigos en la villa— estará en la capital vasca hasta el próximo sábado. A mediodía ha visitado la Redacción y talleres del diario "Hiero", siendo recibido por su director don Enrique Cimas Rotondo, saludando a los redactores y colaboradores, con los que mantuvo un amplio cambio de impresiones, interesándose vivamente por cuanto respecta a esa publicación de la tarde. También saludó al personal de talleres, recorriendo en compañía del director las diversas dependencias del diario "Hiero".

## Un orden dinámico y vivo

POF su creciente importancia, la Feria Provincial de Asturias, que ahora celebra en Gijón su edición decimoquinta, lleva camino de convertirse en Feria Nacional, ya que la mayoría de los sectores que en la misma participan poseen un interés que excede ampliamente los límites del Principado.

Este año, y en representación de S. E. el Jefe del Estado, el certamen ha sido inaugurado por el ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández-Miranda, quien, en un interesante discurso señaló las características del hombre de empresa e hizo hincapié en el papel que los mismos habían desempeñado en la mejora económica y social de nuestro país. "Los empresarios españoles —dijo el ministro— han llevado sobre sus espaldas nuestro progreso y nuestro desarrollo, y estos hombres merecen nuestro reconocimiento".

Estas palabras, si absolutamente ciertas con referencia a cualquier lugar de nuestra geografía, cobran especial dimensión, en Asturias, provincia que, por ser una de las primeras que iniciaron la industrialización en nuestro país, ha tenido que esforzarse por conseguir una modificación de estructuras, con todo lo que ello comporta de cambio en el quehacer e incluso en el pensar de los empresarios. De otra

(Pasa a la página siguiente)

## IRLANDA DEL NORTE

### SE ACUSA DE BRUTALIDAD A LAS TROPAS BRITANICAS

Un diputado pide observadores de la O. N. U.

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 18. (Efe).—Tres católicos de una misma familia fueron "brutalmente golpeados" cuando se encontraban indefensos por soldados del Ejército británico el lunes de la semana pasada, dijo el diputado de la oposición, Jhon Hume.

Hume, que representa en el Stormont (Parlamento de Belfast) al distrito de Foyle, dijo que uno de los hombres, que fue representante de Irlanda en un campeonato internacional de boxeo, tenía fractura de cráneo y otras heridas. El segundo estaba a punto de perder la vista en su ojo izquierdo y el tercero se encontraba en el hospital con heridas en la cabeza. Hume solicitó al Gobierno británico que permitiera a un equipo de observadores de la ONU visitar los campamentos donde se encuentran detenidos todos los sospechosos de terrorismo encarcelados bajo la Ley de Poderes Especiales del Gobierno.

"Incluso los prisioneros de guerra reciben mejores tratos", añadió Hume.

BERNADETTE DEVLIN SE NIEGA A PAGAR EL ALQUILER DE SU CASA

COORSTOWN (Irlanda del Norte), 18. (Efe).—La dirigente del movimiento de derechos civiles de Irlanda del Norte, Bernadette Devlin, colocó ayer un letrero en la puerta de su casa de esta ciudad que dice: "Rent strike on here" (huelga de alquiler aquí).

Bernadette Devlin explicó que se negará a pagar el alquiler de su casa y todos los impuestos municipales hasta que sean puestos en libertad los detenidos

el lunes de la semana pasada durante la operación de "internamiento" de sospechosos.

La casa de Bernadette Devlin que es diputado de los Parlamentos de Belfast y Londres en representación del distrito de Mid-Ulster, pertenece a una constructora del Gobierno.

Nueve de los trece diputados de la oposición en el Parlamento de Belfast solicitaron el pasado domingo a la población católica de Irlanda del Norte

que iniciara una campaña de "desobediencia civil" negándose a pagar alquileres y facturas de electricidad y gas.

## OLEADA DE ROBOS

BELFAST (Irlanda del Norte), 18. (Efe).—La reciente oleada de atracos en el Ulster continuó ayer con informes de cinco nuevos robos, de los cuales dos, por lo menos, fueron realizados por la misma banda.

(Pasa a la página siguiente)

## Un helicóptero se estrelló en Munich

MUNICH (Alemania).—Cuando un helicóptero de auxilio acudía a prestar sus servicios en la parte noroeste de Munich, donde se había producido un accidente de tráfico, se estrelló caramente en una zona cercana, causando la muerte a uno de sus ocupantes y resultando heridos los dos pilotos que lo tripulaban. El aparato pertenecía al Automóvil Club de Alemania.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

## ANUAR SADAT, EN DAMASCO

DAMASCO, 18. (Efe-Reuters).—El Presidente egipcio, Anwar Sadat, ha llegado hoy a Damasco, por vía aérea, para asistir a una conferencia de alto nivel de la Federación de Egipto, Siria y Libia.



## En septiembre, viaje de Hiro Hito a Europa

TOKIO, 18. (Efe-Reuters).—El emperador Hiro Hito irá acompañado por unas cien personas durante su viaje por Europa, que comenzará el mes próximo, se informa hoy en Tokio.

El maestro de ceremonias del palacio imperial, Shigenobu Shima, manifestó, durante una conferencia de Prensa, que el Emperador y la Emperatriz estarían acompañados por un séquito de treinta y cuatro personas.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso. VALIADOLID, miércoles 13 de agosto de 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.238 — Precio: CUATRO Ptas.

Depósito legal V.A. 3-1954

# NORMAS PARA LAS ELECCIONES A PROCURADORES

## El 9 de septiembre termina el plazo para presentar candidaturas

MADRID, 18. (Cifra).— Se dan normas para la celebración de las elecciones de procuradores en Cortes de representación familiar, según una orden de la Presidencia del Gobierno que ayer publicó el "Boletín Oficial del Estado".

Dicha disposición señala que todos los organismos estatales se dedicarán especialmente a suministrar cuantos datos y resolver cuantas dudas puedan plantearse en relación con las elecciones a procuradores en Cortes de representación familiar.

Todos los funcionarios de los Ministerios tienen el derecho de votar, al igual que todos los cabezas de familia y mujeres casadas. En caso de abstenerse incurrirán en las sanciones, conforme a lo dispuesto en los artículos 33 y 34 de la ley electoral de 1907. Los distintos Departamentos ministeriales darán las órdenes oportunas para facilitar a los funcionarios el ejercicio del derecho al voto cuando les correspondiera. A tal efecto se establecerán turnos o el sistema apropiado, que, sin perjuicio de prestar la atención debida a los servicios, se otorga al personal la posibilidad de cumplir con sus deberes electorales, cumplimiento que justifican con la correspondiente certificación expedida por la mesa electoral.

El Ministerio de Trabajo adoptará las medidas necesarias para que el personal laboral pueda cumplir también con sus deberes electorales.

### PROCLAMACION DE CANDIDATOS

MADRID, 18. (Cifra).—El día 14 de septiembre próximo serán proclamados oficialmente los candidatos a procuradores en Cortes de representación familiar por las respectivas Juntas Provinciales del Censo, según la ley 26/1967 que desarrolla lo dispuesto por la ley constitutiva de las Cortes sobre la elección de dichos procuradores.

En efecto, según la citada ley la Junta Provincial del Censo procederá en acto público a proclamar candidatos a quienes reúnan las condiciones legales exigidas quince días antes del señalado para la elección.

Como las próximas elecciones han sido convocadas para el día 29 de septiembre próximo, la proclamación será quince días antes, es decir, el día 14 de septiembre.

También se establece en la ley aludida que los cabezas de familia y mujeres casadas que quieran ser proclamados candidatos deberán solicitarlo de la respectiva Junta Provincial del Censo con un mínimo de veinte días de antelación a la fecha señalada para la elección. Por tanto, quienes quieran competir en las elecciones del día 29 de septiembre deberán solicitarlo antes del día 9 de dicho mes.

En el escrito de solicitud deberán hacer constar expresamente su adhesión a los Principios del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino.

# Sube el prestigio de Nixon...

(Viene de la pág. anterior)

probablemente habrá subido tanto como ocurrió con la Bolsa de Nueva York, en la que se rompieron varios récords, uno de contratación (cambiaron de manos cerca de treinta y dos millones de acciones) y otro del promedio de valores Dow-Jones, que dio un salto de casi treinta y tres puntos.

Los financieros, los políticos, los industriales, la Prensa y el público en general aplauden el auge pasado por Nixon. El gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, perteneciente al ala liberal del partido de Nixon y que con frecuencia ha criticado la política de éste, no dicho acerca del nuevo programa económico presidencial: "Nixon ha propuesto en su programa una revolución pacífica dirigida a actualizar la estructura de nuestro sistema económico y a hacerla más sensible a las necesidades de nuestro pueblo, a la luz de las realidades de hoy. Desde los primeros días del Gobierno del Presidente Franklin Roosevelt no se ha emprendido un programa comparable."

### HACIA SOLUCIONES INTERNACIONALES

En el ámbito internacional, la devaluación sutil, pero no menos real, del dólar y la aplicación del pesado recargo del diez por ciento a las importaciones, lesionará los legítimos intereses de muchos países amigos.

Por eso Washington envió inmediatamente a Londres al Subsecretario de Hacienda para Asuntos Monetarios a dialogar con los altos representantes financieros de Europa occidental. Washington espera también con ansia el resultado de las reuniones que a partir de ayer celebra la Comunidad Económica Europea.

En un ámbito mucho más limitado, la Cámara de Comercio española de Nueva York, en la que está representada una gran parte de los intereses comerciales hispano-norteamericanos, se reunió también ayer bajo la dirección de su nuevo presidente, Fernando Aleu, para analizar las nuevas circunstancias.

Es de esperar que Washington prestará atención a todas las reclamaciones justas y que se logrará así evitar las guerras arancelarias y monetarias. No se les puede ocultar a Nixon y a sus consejeros que se trata de cuestiones que una nación, por poderosa que sea, no puede solucionar por sí sola, que en el fondo se trata de problemas mundiales que sólo pueden resolverse en conciencia con los demás países.

### DIVISION DE OPINIONES FRENTE A LA CRISIS DEL DOLAR, EN ROMA

ROMA.—(Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi).—La grave crisis monetaria internacional y las medidas adoptadas por Nixon, son objeto en Italia de comentarios que parten de puntos de vista diametralmente opuestos. En definitiva, puede decirse que las reacciones se están polarizando en torno a dos posturas: la de los demócratas, republicanos y socialdemócratas, que apoyados por toda la gran Prensa independiente y por los economistas y expertos financieros abogan por un acuerdo que sobre la base de la solidaridad con el personal y de la colaboración con los Estados Unidos, abra el camino

## Integración de personalidades en «Editorial Mencheta»

BARCELONA, 18. (Pyresa).— "El Noticiero Universal" da en su último número la noticia de haber sido ampliada la participación en la empresa editorial del periódico, dándose entrada a la misma a relevantes personalidades de la vida barcelonesa. Se subraya en ella la continuidad de la familia Peris Mencheta, fundadora del diario, por lo que siguen como presidente del Consejo de Administración, don Alfredo Sedó y como consejero delegado, don Francisco Peris-Mencheta.

Entre las personalidades que se han integrado ahora a "Editorial Mencheta S. A." figuran don Eugenio Llarás Latorre, don Alberto Polch Rusinol, don Francisco March Quer, don Juan Vives Rodríguez de Hinojosa, don Juan Hernández Arbos, don Mario Piferrer Ruera, don Pedro Coll Noguera, don Manuel López Peinado, don Manuel Agustí Marfá y don José Vilari Güix.

En la información, se hace también constar que "Editorial Mencheta S. A.", mantendrá la misma línea que hasta ahora al servicio de la continuidad de "El Noticiero Universal" y en defensa de Barcelona, de Cataluña y de España.

hacia un nuevo equilibrio monetario destinado a girar en torno a una comunidad económica europea más amplia y dinámica; y la de los comunistas y gran parte de los socialistas, que junto a otros grupos de extrema izquierda, quieren provocar el máximo pánico en la esperanza de demostrar que el mundo occidental, anclado más o menos directamente en el dólar, corre inminente peligro de irse a pique por no haberse rendido antes al verbo de Moscú. Por encima de las cuestiones puramente técnicas, asoma y acaba dominando una vez más el duende de la política, destinado a aleriar y deformar los datos fundamentales y ciertos del problema.

### OPTIMISMO, CON RESERVAS. EN ALEMANIA

BONN. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO).— En los medios económicos, financieros y bancarios de la República Federal han producido una gran inquietud las decisiones restrictivas del Presidente Nixon, pero no hay pánico. Todos cuantos manejan dinero en grandes cantidades parecen seguros de que la situación no es catastrófica, al menos por ahora. Tal seguridad les viene

## UNA MONEDA EUROPEA ES AHORA MAS QUE NUNCA NECESARIA

PARIS, 18. (Efe).—La creación de una moneda europea es necesaria, ahora más que nunca, dice el diario "Le Figaro" (conservador) comentando la crisis monetaria desencadenada por las medidas anunciadas por el Presidente Nixon.

El rotativo parisense explica que antes de la noche del 15 de agosto en que Nixon anunció las nuevas medidas monetarias, "se temía que la creación de una moneda europea provocase una devaluación del dólar", pero ante la nueva situación ya no puede tenerse tal temor. "Se puede esperar que los avatares de la moneda norteamericana den un nuevo impulso a la creación de una moneda europea".

Para el periódico conservador de la capital de Francia el dólar, "aunque se haya debilitado", sigue siendo la moneda del país cuya economía es la más fuerte del mundo, y ha de encontrar de nuevo "un papel primordial que jugar entre las demás", pero no es necesario que ese papel sea dominante —concluye— y para ello hay que crear una moneda europea, más necesaria ahora que nunca".

### LA PESETA ALCANZA EL MAS ALTO CAMBIO EN RELACION CON EL DOLAR

MADRID, 18. (Cifra).— La peseta ha alcanzado el cambio, en relación con el dólar, de 69,475, siendo éste el más alto que puede registrar la peseta de conformidad con la banda de oscilaciones autorizada por el Fondo Monetario Internacional, según informaron a "Cifra" fuentes autorizadas.

Cerrados todos los mercados mundiales de divisas, las autoridades españolas decidieron no abrir, en el día de ayer, el mercado de divisas de Madrid, acuerdo que no afecta en modo alguno al cambio de billetes extranjeros y cheques de viajes, que seguirán efectuándose normalmente a los tipos de cambio establecidos oficialmente.

## Repercusiones de las medidas de Nixon en la economía española

MADRID, 18. (Cifra).—Las medidas proteccionistas adoptadas por el presidente Nixon pueden entorpecer, lógicamente, nuestras exportaciones a Estados Unidos, según han coincidido varios expertos consultados por la Agencia Cifra.

En medios económicos de Madrid se comenta que el Gobierno español, a la vista del desenlace de los acontecimientos —a corto y a medio plazo— adoptará las contramedidas que vengan al caso para defender la economía nacional.

El gravamen del 10 por ciento a las importaciones que realiza aquel país tienden, como es obvio, a reducir sus compras en el exterior, y todas las naciones proveedoras del mercado norteamericano pueden verse perjudicadas en mayor o menor medida.

Al mismo tiempo, al dejar flotante el cambio del dólar puede determinar una baja de esta moneda en el mercado internacional de divisas, lo que supondría, de hecho, una devaluación, recurso habitual de los países que en un momento determinado quieren estimular sus exportaciones.

Se ve, pues, a través de estas medidas —han seguido explicando aquellos expertos— que el presidente Nixon pretende, entre otras cosas, nivelar en lo posible la balanza comercial y la balanza de pagos norteamericanas, como un paso más que justifica el saneamiento de su economía.

Como toda medida proteccionista perjudica a los proveedores son de esperar contramedidas de los países directamente afectados por las mismas.

De momento es imposible predecir la cuantía del perjuicio que sufrirán los envíos españoles a Norteamérica, porque todo ello estará en función de que se reduzcan efectivamente los pedidos norteamericanos o que el dólar se pague menos, pero si el cambio oficial de éste no se modifica, el segundo factor no afectará al exportador español.

Otro resultado previsible es que al aumentar las dificultades del mercado norteamericano las ventas se desvíen hacia otros mercados, con el natural endurecimiento de la competencia.

Los Estados Unidos son nuestro principal cliente y nuestro primer proveedor. En los siete primeros meses del año, compraron productos españoles por valor de 17.470 millones de pesetas, y sus envíos a nuestro mercado sumaron 33.103 millones de pesetas.

## Oro negro español

(Viene de la página anterior)

Pues bien: ahora de manera inequívoca, aquel primer rumor ha sido plenamente confirmado por un organismo tan universalmente acreditado en esta materia como el "American Petroleum Institute", por cuyas especificaciones se rigen todas las calidades de petróleo del mundo entero. Este Instituto ha calificado al petróleo últimamente descubierto aquí como perteneciente al grado 37, mucho más ligero que los anteriores, que habían sido calificados unas veces de 17 y otras de 19. Si el primer petróleo encontrado en estas prospecciones se decía que sería destinado a la obtención de fuel y abonos principalmente, este procedente del "Castellón-1" puede ser destinado para gasolina de alto octanaje, pues al tener sólo 0,84 de densidad puede atribuírsele con todos los derechos el calificativo de "muy bueno".

Junto a esta buena noticia, hay que añadir que, según se asegura en fuentes extraoficiales, la bolsa de ese pozo "Castellón-1", en el que se está trabajando a un ritmo febril, es de unas proporciones tan considerables que hay quien asegura contiene más petróleo el solo que todo el que en distintas ocasiones se ha ido encontrando en estas aguas lo que, de confirmarse, como se ha podido hacer hoy con lo referente a la calidad, haría que esta zona cobrara excepcional importancia, pudiendo incluso convertirse en el grifo petrolífero de Europa, si las cosas siguen el ritmo que llevan ahora, en que están siendo superados en mucho los cálculos y previsiones que se establecieron por las compañías que intervienen en la prospección.

# Chantajistas detenidos en Santander

## Pensaban colocar un artefacto en un avión de la «Air France»

SANTANDER, 17. (Cifra).— Con la captura de un súbdito argentino y otro uruguayo ha terminado en completo éxito la operación llevada a cabo por los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal de la Comisaría de Santander, al desbaratar la "operación de chantaje" que a escala internacional planeaban en esta ciudad.

Durante los últimos días, la policía estuvo observando el comportamiento de un grupo de extranjeros que habitaban un piso alquilado en las afueras de la ciudad y de los cuales se sospechaba que estaban efectuando la planificación de algún hecho delictivo.

Una vez conocedores de lo que había en el referido piso en la tarde del domingo, los inspectores penetraron en el mismo y detuvieron a sus cuatro ocupantes, un súbdito argentino otro uruguayo y dos mujeres de nacionalidad inglesa.

Efectuado un minucioso registro en las habitaciones, buscando algo sobre lo que se tenían noticias, los inspectores encontraron en la parte inferior de un armario, convenientemente escondido y dentro de una caja un artefacto explosivo de fabricación casera, compuesto por dos cuerpos chini-

dricos de sendos botes de "spray" unidos a cuatro pilas de voltio y medio, cuya potencia aún no ha sido determinada por los técnicos artilleros que lo examinan. También se encontró un pasaporte preparado para cualquier persona, ya que no tenía foto y estaba borrado con tinta especial el nombre de origen.

A través del interrogatorio a que fueron sometidos los detenidos, se pudo determinar que las dos mujeres inglesas desconocían el plan de José Pinado, argentino, y Roberto José Lafuente Herrero, uruguayo, quienes trataban de llevar a cabo una operación de chantaje en Madrid, a donde pensaban trasladarse horas después de ser detenidos por la Policía.

El chantaje planeado consistía en colocar el artefacto entre el material que es subido a bordo de los aviones de la compañía francesa "Air France" y una vez que el aparato estuviera en vuelo telegrafiar a los directivos de la referida compañía para solicitar de ellos la entrega de 50.000 dólares a cambio de la información de dónde podría ser hallada la "bomba" que iba a bordo y que haría explosión en un determinado momento.

# CATASTROFE AEREA EN ALEMANIA OCCIDENTAL

## Se cree que veinte soldados han muerto al estrellarse un helicóptero

PEGNITZ (Alemania Federal), 18. (Efe).—De doce a veinte personas han podido perder esta mañana la vida en un accidente aéreo ocurrido en las proximidades de la localidad de Pegnitz, en la comarca de Alta Franconia, según los primeros informes de la Policía.

Este impreciso balance de víctimas es el primero que se ha realizado sobre el terreno instantes después del grave accidente sufrido por un helicóptero de las fuerzas aéreas norteamericanas que transportaba soldados. Miembros de los equipos alemanes de rescate

habían de un mínimo de diez muertos. Testigos presenciales dan cuenta de que hacia las diez de la mañana de hoy el aparato explotó en el aire y cayó al suelo, incendiándose. Se da por seguro que ninguno de los pasajeros —al parecer todos soldados— ha podido sobrevivir al accidente.

El lugar del siniestro se sitúa en las inmediaciones de un bosque, entre Pegnitz y la autopista de Nuremberg a Berlín, en el Estado federado de Baviera. La Policía de Pegnitz espera poder confirmar los datos sobre el accidente en el curso de la mañana.

# Se acusa de brutalidad...

(Viene de la página anterior)

Una tienda de cámaras fotográficas, un supermercado, dos oficinas de Correos y un Banco fueron asaltados en Belfast durante el día de ayer. El total del dinero sustraído fue estimado por la Policía en unas ocho mil libras esterlinas (casi 1.400.000 pesetas).

Aunque no ha sido hecha una acusación oficial, la Policía sospecha que los robos son obra de agentes del IRA, el ilegal Ejército Republicano de Irlanda.

### POLICIA EN LIBERTAD

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 18. (Efe-Reuters).—Un joven policía ha sido devuelto a Irlanda del Norte después de ser trasladado a la frontera de la República de Irlanda por unos individuos enmascarados.

Miembros del Ejército Republicano Irlandés proyectaban retener a Daniel Barr, de veintidós años, en calidad de rehén a cambio de la puesta en libertad de los supuestos terroristas detenidos recientemente en Irlanda del Norte.

Los hombres del IRA le hicieron prisionero después de resultar herido en un ataque realizado por agentes de Londonderry, informando medios fidedignos.

Finalmente, se permitió su traslado a un hospital, pero a condición de que fuera recogido en la localidad fronteriza de Leekker-

nny, a unos cuarenta kilómetros de Londonderry.

Un sacerdote realizó las negociaciones con el Ejército inglés y el traslado se realizó sin incidentes.

### NUUEVAS BATALLAS EN LONDONDERRY

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 18. (Efe).—Por lo menos una persona resultó muerta esta mañana en Londonderry, donde se ha entablado una violenta batalla entre soldados del Ejército británico, que tratan de derribar barricadas construidas durante la noche en barrios católicos, y los vecinos.

Un portavoz del Ejército, confirmó que un hombre de la población civil había muerto y que se habían registrado veintidós incidentes con disparos durante la mañana en la ciudad; pero dijo no tener noticia de la rumorada muerte de dos soldados a tiros de los terroristas.

La batalla en el Bogside, barrio católico de Londonderry, continúa aún.

### TELEFONOS de URGENCIA

Policía Armada	221533
Guardia Civil	223397
Policía Municipal	221050
Jefatura Superior de Policía	225646
Comisaría de Policía de San Pablo	221801
Comisaría de Policía "4 de Marzo"	231518
Policía E. I. S.	233308
Policía E. I. C.	233740
Guardia C. Tráfico	231908
Casa de Socorro	223000
Hospital Provincial	250900
Cruz Roja	250904
Policinicia José Antonio Giron	223327
Residencia Sanitaria "O Redondo"	250900
Instituto P. de Sanidad (avisos ambulancias)	250700

# Un orden dinámico y vivo

(Viene de la página anterior)

parte, también Asturias ha tenido que enfrentarse en sus últimos años con la crisis a escala mundial, de una de sus principales riquezas, cual es la minería del carbón.

El hecho de que la citada provincia haya podido resolver o encauzar para su solución, los graves problemas que se le han planteado y que hayan remontado muchos de ellos con acierto, merced a la creación de actividades cada día más diversificadas y prometedoras, es una prueba elocuente de la capacidad de iniciativa y del dinamismo de los empresarios asturianos, ahora con nuevas oportunidades merced a la creación del Polígono de Desarrollo, a la convocatoria del cual han acudido con el mayor entusiasmo.

MAS, como también señaló el Ministro, si los empresarios han podido realizar una labor a todas luces meritoria y que sin duda ha de alcanzar cada vez mayores grados de perfección, ello se ha debido, en medida muy fuerte, "a la enorme calidad del trabajador español y gracias a su España ha encontrado un sistema en donde el orden, lejos de ser camisa de fuerza o inmovilismo, ha sido, precisamente, la base de sus posibilidades dinámicas, porque es un orden vivo, que se basa en la paz nutrida de ansia constante de una mayor justicia social".

Es evidente que, como señala el señor Fernández Miranda, la acción empresarial ha podido dar los frutos que todos conocemos por contar el país con una fuerza de trabajo que ha sabido responder al reto del desarrollo, no ya con la simple aceptación de las nuevas circunstancias, sino con el brío suficiente para mejorar su cualificación profesional, e incluso, en miles de casos, para emprender, ya adultos, el aprendizaje de nuevas profesiones e insertarse así en los requerimientos de la expansión.

Pero, en el entorno de la acción enormemente positiva de empresarios y trabajadores, se encuentra ese "orden vivo" del que habla el Ministro y que ha constituido la atmósfera de toda perfección. Sin ese orden basado en la justicia social y que ha hecho que los frutos del desarrollo se hayan extendido a la comunidad española toda entera, no hubiera sido posible lograr el poderoso avance registrado por nuestra economía y mucho menos la elevación social de nuestro pueblo.

LEA EN

# El Ruedo

SEMANARIO GRAFICO DE LOS TOROS

ESTA SEMANA

- LUIS MIGUEL, A LAS PUERTAS DE MADRID: Se debió quedar en casa.
- Andrés Vázquez, comparsa de los "ancianos".
- ANTONIO ORDÓÑEZ NO HARA MAS EL PASEILLO.
- Guerra entre "El Vito" y "El Cordobés".
- TODO SOBRE LAS FERIAS DE SAN SEBASTIAN, GIRON Y BILBAO.
- LA MUELTE DE JUAN MONTERO.

Sensacional número de EL RUEDO con fotografías exclusivas y amplias informaciones sobre la "mas cálida semana taurina" del año

APRESURESE A RESERVAR SU EJEMPLAR EN SU KIOSCO EN EL RUEDO LA VERDAD DE LA FIESTA

LIBERTAD... Jove... Sobre... VII G... SNI... A... La Agr... Sniac... VII Gran... Amateur... argument... trir todo... tes en q... mm. d... El plazo... próximo... Cuantos... freno inter... Premio S... a de Bu... consultar... tación de... sión y Tu... número 8... (participa... (arado... (er).

COLABORACIONES

VALLADOLID HA RECUPERADO UN GRAN HOMBRE

Por SANCHEZ MERLO

Si hubiera que calificar a Antolin con una sola palabra, no admito duda que la mas idonea seria EFICACIA. Ya lo dijimos en este mismo diario con motivo del XV aniversario de la creacion de la Semana de Cine Religioso y de Valores Humanos, porque en cuantos cargos ocupó y en las empresas que ha dirigido ha puesto la nota destacada y elocuente de su gran eficacia, de su labor provechosa en beneficio de la comunidad y del pais.

Antolin es un Caballero de Olmedo, en la mas amplia acepcion de la palabra, un hombre de singulares virtudes humanas, un verdadero amigo de sus amigos, un ecotico practico, con honestidad en el ejercicio de todas las actividades, con sentido de responsabilidad a la hora de mandar y de obedecer.

Un falangista identificado con los Principios del Movimiento y del Nacional-Sindicalismo, en lo que la doctrina de José Antonio tiene de social, de sacrificio y de entrega a la Patria, de diaria superación para elevar a España.

Profesional inteligente, con una capacidad de trabajo singular y una vision poco comun para elegir sus colaboradores y hacerles rendir en el servicio a las causas grandes, Antolin ha dado la medida de su extraordinaria eficacia en cuantos servicios se le confiaron.

No hace muchos años escuchábamos de boca del entonces ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, que Antolin era el mejor delegado de su Ministerio y que su labor superaba la de los mejores servidores en las provincias. El singular elogio era el fruto de una labor excepcional tambien, porque al frente de la Delegación vallisoletana, Antolin no se habia limitado a interpretar y cumplir las campañas confiadas desde los organismos superiores de la Administración, sino que superando éstas, su obra creadora ha permitido vivir y gozar a los vallisoletanos de una ininterrumpida campaña cultural, artística y recreativa, en cine y montajes grandiosos. Creador de instituciones y grandes medios de difusión para hacer llegar al pueblo el mejor medio formativo, fundó la Semana de Cine y la Cátedra del Séptimo Arte, modelo de promoción, estudio, investigación y crítica del importante y popular medio cinematográfico, que han sido pioneras en su género.

Antolin es una institución en Valladolid, con un gran

peso específico, con la notoriedad que da su permanente servicio, su inquietud, su insuperable laboriosidad, su tesón y su eficacia, siempre la constante que le define. Cuando marchó a Madrid, requerido para dirigir otras empresas con un éxito singular —que nos consta le habian promocionado—, se dejó sentir su ausencia en nuestra ciudad. Aquel continuo hacer de Antolin en sus cargos y en sus actividades ya no era ni lo constante, ni lo profundo, ni lo popular del gran hombre que Valladolid momentáneamente habia perdido, aunque puestos superiores le hubieran ganado para el mejor servicio de España.

Ahora, el gran amigo, el entrañable vallisoletano, ha vuelto a nuestra ciudad, y con ello Valladolid recobra una gran figura, un hombre que una vez más ha sabido sacrificarse por esta laureada ciudad, madre de las mejores empresas nacionales, adelantada de los movimientos más singulares de nuestro pais, porque aun no habiendo nacido en esta capital del Pisuerga y el Esgueva, del Conde Ansúrez y de Zorrilla, un poco de Colón, un macho de Cervantes, de los Reyes Católicos, de Felipe II, de Carlos V, de Onésimo y de tantas figuras históricas y trascendentes de la Historia remota y próxima de nuestra ciudad, con la que Valladolid premia a sus mejores servidores.

Sabemos la ilusión con que Antolin ha vuelto. Conocemos sus inquietudes. Tenemos constancia de sus propósitos, de sus afanes y de sus esperanzas, y como sabemos mucho de su inteligencia, de su preparación, de su buen hacer, no dudamos que este hombre singular —recordado para Valladolid— sabrá ser el brillante continuador de los mejores registros de nuestra Villa, con aspiraciones a superarles, para quedar en la Casa Consistorial, en los barrios del centro y de la periferia, en la industria, en la agricultura, en el comercio y en los servicios vallisoletanos todos el sello de su labor: esa eficacia extraordinaria que le define y que ha sido, y estamos seguros que seguirá siéndolo, la nota y el rasgo de este maravilloso servidor de España.

Hoy Alcalde de Valladolid, para bien de nuestra ciudad y de sus gentes.

ARTE Y ARTISTAS

JUAN ANTONIO MORALES, ILUSTRADOR DE LOS BILLETES DE MIL PESETAS

Acaba de llegar a nuestra mesa de Redacción el diario gerundense "Los Sitios" con una entrevista hecha a Juan Antonio Morales, pintor vallisoletano, primera medalla y máximo retratista, acaso uno de los mejores del mundo. Hace dos años, durante un descanso en la Universidad de Menéndez Pelayo, pude charlar con él para enhebrar, a mi vez, un reportaje a propósito de su arte y de su vallisoletanismo. No sé por dónde, el montón de notas tomadas se ha perdido. Me hablo mucho de su trabajo en la testamentaria de Daniel Vázquez Díaz y de sus amores por las "cosas" de la Real Academia de Bellas Artes. Extraviado el material recopilado, no es fácil reconstituirlo, y en espera de otra oportunidad —el año pasado no acudí al curso del "Arte del futuro"—, transcribimos lo que acaba de decir a Sureda Prat, redactor del fraternal órgano catalán:

—Don Juan Antonio Morales, académico de la de Bellas Artes, es, indiscutiblemente, uno de los primeros retratistas mundiales y, según nos han informado, uno de los más cotizados de España. Vive en Madrid, o, mejor, tiene su estudio en Madrid, ya que suele correr mundo para cumplir con sus compromisos.

—Don Juan Antonio, ¿quiere facilitarnos los nombres de algunos de los personajes que ha pintado?

—Pío XII, el Generalísimo y su esposa, la Duquesa de Alba, el Presidente italiano, Castroviejo, Fanfani, Ochoa, Carrero Blanco, Silva Muñoz... También a muchos personajes de los Estados Unidos.

—¿Cuál ha sido el último de sus cuadros?

—Terminado, el de Arrese; pero estoy pintando el de Aristarain, un magnate de la industria, que ha hecho una donación fabulosa de mil y pico de millones para un Patronato.

—¿Cómo están considerados los retratistas españoles en el extranjero?

—En primera fila. Son solicitados de todos los países. —Las comparaciones suelen ser odiosas, pero permítanos que le preguntemos: Si Picasso, Miró, Dalí, forman en vanguardia del arte de hoy, los retratistas españoles, en su especialidad, ¿les van a la zaga?

—Los retratistas tienen una proyección tan universal como puedan tenerla estos otros señores; lo que pasa es que ese arte abstracto o de vanguardia, como queremos llamarle, tiene un eco de Prensa que no tiene el nuestro.

—Quizás, amigo Morales, por que ellos exponen, lo exhiben en los museos, en cambio, los trabajos de ustedes van a parar a una habitación de un palacio, de un chalet o simplemente de un piso, y de allí no se mueven.

—Puede... —Nos han asegurado que usted es un gran paisajista, incluso mejor que retratista... Si así fuera, ¿por qué se dedica exclusivamente al retrato?

—Esto me lo censuran muchos amigos críticos, que me dicen que debería alternar el retrato con la pintura. Según criterio de ellos, aquí está mi fuerte; concretamente, en la composición.

—Y por qué no lo hace?

—No puedo retirarme del retrato. Siempre trabajo por encargo. Por otra parte, tampoco puedo exponer. Mis obras salen del estudio para irse a otra

casa. La última exposición la hice hace muchísimos años en Norteamérica.

—¿Es verdad que siempre tiene pendientes muchos encargos?

—Los encargos, a veces, se aglomeran y, naturalmente, yo no les puedo dar salida como si se tratara de una mercancía. Si mal no recuerdo, para el próximo invierno tengo unos cuarenta retratos que me quedan pendientes.

—Hemos leído en algún lugar que es muy posible que pinte a los infantes.

—Si; se ha hablado de ello y puede que sea este invierno.

—¿Usted, cuando pinta a una persona, ¿la capta tal como es o como la ve?

—A veces resulta un poco problemático todo esto. Generalmente, procuro sondear un poco su gusto, enseñándole reproducciones de cuadros míos, y así descubro un poco el gusto de ellos.

—¿Ha tenido que tirar alguna vez un retrato?

—No, ninguno. Jamás se lo han llevado a disgusto y siempre me han servido para crear amistades.

—Al margen del retrato, sabemos que también pintó el telón del Teatro Real.

—Así es; pero lo que quizá no sepa, pues lo saben muy pocas personas, es que los Reyes Católicos que aparecen en los billetes de mil pesetas los pintó yo, así como los de los sellos.

—¿Fue por encargo?

—No. Yo pinté un cuadro para el Ministerio de Asuntos Exteriores y de allí han sacado las caras de Fernando e Isabel. Esto que le digo es una información de primera mano.

Los niños F. J. Maderuelo y Julio de Uña, ganadores del Concurso de Pintura



Desde las nueve de la mañana hasta cerca de las dos de la tarde, de ayer estuvo el jurado calificador entretenido en ser testigo de las obras que hicieron 279 niños y niñas, afanados en "anar el Primer Certamen Infantil de Pintura al aire libre, organizado por la Delegación Provincial de la Juventud como preludio de la fase nacional que próximamente será celebrada en Salamanca.

Por lo general, los participantes apuraron el tiempo fijado y no empezaron a entregar obras más que a última hora. El escenario de La Rosaleda fue una fiesta maravillosa de afección y público, guardando todos orden, disciplina y absoluto respeto al jurado cuando éste dio a conocer su opinión con el señalamiento de los participantes premiados.

El ganador absoluto resultó un niño... muy niño, Francisco Javier Maderuelo García, que alcanzó 166 puntos. Presentó un flamante negro con el tema del monumento a los Reyes Católicos, lleno de fuerza, limpio y bien proporcionado en dimensiones. Le siguió, con 162, José Cantero Roqueta, seguido de Martín Alonso Elías y el vencedor de la clasificación "A".

Julio de Uña Martín, ambos con 157. El reparto de premios, presidido por el secretario de la Delegación, fue muy grato, con muchos aplausos para los ganadores. Una nube de copas, estuches de colores rotuladores, diplomas, etc., llenó de alegría a los que tuvieron el honor de resultar vencedores del certamen.

Resultados de la clasificación: Infantil "A". — Primero, Julio Uña Martín, 157 puntos; segundo, Félix Caballero Hernández, 153; tercera, María Jesús Parrado Sanz, 150; cuarto, Tomás Alonso Pérez, 142; quinta, Adela Higuera Tamayo, 137; sexto, Jorge Aul Arlas Mayorga, 128; séptimo, María José Parrado Sanz, 125; octavo, Vicente Díaz García, 92; noveno, Luis Antonio González, 86, y décimo, Aurelio Hernández García, 85.

Infantil "B". — Primero, Francisco Javier Maderuelo, 166 puntos; segundo, José Cantero Roqueta, 162; tercero, Martín

Alonso Elías, 157; cuarto, Jesús Javier Ortiz Trapote, 127; quinta, Rosa Bel Diez, 117; sexta, Raquel García, 114; séptima, María Elena Fernández Batán, 109; octavo, Juan Sánchez López, 94; noveno, Miguel Díez Madrigal, 90, y décimo, Luis Valverde Espejo, 89.

Completaron el jurado los señores Rafael Cubero Calle, José David Radondo, Felipe Hernández Balbás y María del Carmen Fernández y representantes de periódicos y emisoras locales, y como secretario actuó Félix Carmelo García Martínez, jefe de sección de Actividades Culturales.—L. C.



Audiencia Pública

Vendedor aprovechado

"Todo lo que tiene un valor, puede tener un precio." (BENAVENTE)

El procesado trabajaba en esta ciudad como agente de ventas de una empresa de electrodomésticos residente en Amoribeita, considerando vender en el año 1968 diversos artefactos por importe de

Instituto "Emilio Ferrer"

MATRÍCULA POR ENSEÑANZA LIBRE. CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Del 16 al 31 de agosto queda abierto el plazo de matrícula libre para la convocatoria de septiembre.

Horas de oficina: De once a una.

EXAMENES DE SEPTIEMBRE

En el tablón de anuncios figura expuesto el calendario de exámenes de la convocatoria de septiembre, por enseñanza oficial y libre.

Los exámenes darán comienzo el día 1 de septiembre, a las nueve de la mañana.

PLAZO DE SOLICITUD DE MATRÍCULA GRATUITA PARA EL CURSO 1971-72

Los alumnos que deseen acogerse a los beneficios de matrícula gratuita durante el curso 1971-72 podrán solicitarlo mediante instancia en modelo oficial que se facilitará en las oficinas de este centro, calle las Eras, s/n, en el plazo comprendido entre los días 15 y 31 del presente mes de agosto y horas de once a una.

EXAMENES DE PREUNIVERSITARIO

Se pone en conocimiento de los alumnos del curso Preuniversitario de este centro, tanto oficiales como libres que los exámenes del citado curso se verificarán mañana, día 19, a las nueve de la mañana, según el horario que se especifica en el tablón de anuncios.

Igualmente, se hace saber a todos los alumnos que van a seguir los estudios del C.O.U. por enseñanza oficial, que el plazo de solicitud de admisión termina el día 5 de septiembre.

INSTITUTO "ZORRILLA" FILIAL NUMERO 1

Solicitud de admisión

Se pone en conocimiento de los alumnos que deseen cursar sus estudios en este Centro que el plazo de solicitud de admisión finalizará el día 31 de agosto.

SECCION FEMENINA

ESCUELA DE AUXILIARES MERCANTILES (Secretariado)

Seguirá abierta la matrícula para cursar los estudios de Auxiliares Mercantiles en su rama de Auxiliares de Empresa, en esta Escuela. Informes y formalización de matrícula todos los días laborales, excepto los sábados, en el domicilio de la Escuela (Alonso Berruguet, 6, 2.º izqda.), de cinco a ocho, y en Sección Femenina (Departamento de Juventudes), Santiago, 26, durante las mañanas.

Pueden realizar estos estudios todas las niñas que habiendo cumplido los catorce años tengan dos o tres cursos de Bachiller aprobados o estén en posesión del Certificado de Enseñanza Primaria.

A las niñas que tengan el título de Bachiller Elemental se les dispensa el ingreso y se les conmutan asignaturas.

40.120 pesetas, sin remitir ni "lata" a la empresa por estimar que le debía mayor cantidad en concepto de comisiones a que tenía derecho (los derechos les saben bien, pero lo que es los deberes...). y sin decir ni pío desaparición de esta ciudad sin dejar rastro alguno, siendo detenido por la Policía el 2-4-70, en Valencia, donde residía entre las flores y los naranjos y limoneros, formalizándose el 21 de mayo del año actual, cuando ya estaba señalado el juicio, un documento suscrito por un apoderado de la empresa, donde se decía haberse practicado una liquidación total entre las partes, pendiente hasta esa fecha, de la que resultaba un saldo a favor de la Sociedad de 1.722 pesetas, que el procesado abonó en el acto, renunciándose a toda clase de indemnización por la entidad comercial referida.

El Ministerio Fiscal calificó los hechos como constitutivos de un delito de apropiación indebida del artículo 535 en relación con el 528.º del Código Penal, sin la concurrencia de circunstancias, por el que procede imponer un año de presidio menor, accesorias legales y pago de las costas, estableciendo en cuanto a responsabilidad civil la suma de 45.000 pesetas como indemnización a la empresa.

La defensa negó los hechos y solicitó la libre absolución.

Nuestros lectores conocerán un breve fallo de la Sala de lo Criminal que en ponencia del magistrado don José Sánchez Parodi, habrá de dictar para resolver este asunto.

FERNANDO APARICIO

DELEGACION DE INFORMACION Y TURISMO

A vosotros, muchachos vallisoletanos de doce a dieciséis años

El Ministerio de Información y Turismo organiza, a través de la Comisaría para el Año Santo, una promoción especial para que mil niños y jóvenes de uno y otro sexo de cada provincia, comprendidos entre los doce y los dieciséis años, tengan la oportunidad de trasladarse a Santiago de Compostela para ganar el Jubileo.

La peregrinación correspondiente a nuestra provincia se efectuará el día 30 de agosto, y la vuelta tendrá lugar el día 2 de septiembre. El costo por plaza será de 400 pesetas.

Pensad que podéis tener la oportunidad de conocer cosas nuevas: atravesar España, llegar a Santiago de Compostela y ver la capital religiosa del Medioevo español, los campos de Galicia y ganar el Jubileo. Visitaréis, durante el día completo de estancia en la capital del Apóstol, la ciudad, acompañados siempre por monitores y en grupos no superiores a cien, con un profesor responsable al frente. Tendréis sesiones de teatro infantil y por la noche un "Fuego de Campamento" en el que se os entregará una carpeta conteniendo un disco y folletos explicativos como recuerdo, así como actuaciones de payasos, coros y danzas y sorteo de premios.

Viviréis en una ciudad de Iona, especialmente montada para este propósito, y debéis saber que la Organización se hará responsable de vuestra seguridad y de cualquier tipo de asistencia médica que precisárais.

Para ampliar esta información podéis dirigiros a la Delegación de la Juventud y a la Delegación de Sección Femenina.

DELEGACION DE LA JUVENTUD

Concurso de méritos para plazas de profesores de Formación del Espíritu Nacional y Educación Física

Se convoca concurso provincial de méritos para plazas de profesores de Formación del Espíritu Nacional y de Educación Física en centros oficiales de la capital y provincia.

Podrán tomar parte en dicho concurso todos los profesores que se encuentren debidamente titulados para impartir dichas enseñanzas.

Los interesados deberán solicitarlo en instancia dirigida al Delegado de la Juventud, calle San Blas, número 6, debiendo hacer su entrega antes del día 24.

En la instancia se hará constar la clase de título que posee y organismo por el que fue expedido, así como la dirección del interesado.

SUCESOS

Joven ahogado en la playa

Sobre las dos de la tarde de ayer, pereció ahogado junto a la playa el joven de veintinueve años Froilán González González, vecino de Oteruelo de Armunia, provincia de León, con domicilio accidental en esta ciudad, en la calle Hélices de Teruel, número 2. El cadáver del infortunado joven fue rescatado del fondo sobre las siete y cuarto, personándose el Juez de Guardia, quien ordenó el levantamiento del cadáver.

NOTA DE GUILLERMO MARTIN PEREZ «EL CATARRO»

Guillermo Martín Pérez «El Catarro» nos ruega la publicación de la siguiente nota, a raíz del suceso ocurrido ayer en la playa: «Profundamente disgustado con algunos vallisoletanos, ante la serie de bulos creados en torno a mi actuación en el rescate de cadáveres en el río Pisuerga y Duero, sobre si escondíamos los ahogados hasta que las familias nos indemnizaban, cuando la única verdad ha sido que siempre he actuado desinteresadamente, aun a riesgo de mi propia vida y de quienes me ayudaron en tan desagradable tarea, a la que siempre me ha movido un profundo sentido humanitario, quiero, a través de esta nota, señalar que no aceptaré ninguna petición en este sentido, ya que para tal cometido existe un Servicio de Salvamento y Socorrismo y que en ningún momento he tenido cargo alguno encomendado por el Ayuntamiento.

VII GRAN PREMIO SNIACE DE CINE AMATEUR

La Agrupación Fotográfica de Salice, Torrelavega, organiza el VII Gran Premio Sniace de Cine Amateur, reservado para filmes de argumento, al que pueden concurrir todos los aficionados residentes en territorio nacional, cualquiera que sea el formato: de 8 mm. de 16, o de Super 8. El plazo de entrega finalizará el próximo 15 de septiembre. Cuantos concursantes se encuentren interesados en este VII Gran Premio Sniace, dotado con la «Hoja de Eucalipto de Oro», pueden consultar las bases en esta Delegación del Ministerio de Información y Turismo, Paseo de Zorrilla, número 8, o dirigirse a la citada Agrupación Fotográfica de Salice, apartado 21, Torrelavega (Santander).

HERNIAS NOVISIMO METODO MYOPLASTIC-KLEBER Son flexibles, ligeros, lavables, fáciles de llevar en todo tiempo. COMO SI FUERA CON LAS MANOS. Venta exclusiva Distribuidores: P. V. P., 2.000 Ptas. ORTOPEDIA CASTELLANA. Plaza Leones de Castilla, 12. VALLADOLID

ad... kilómetros las negociaciones y la incidentes LLAS EN BERRY (Irlanda del Por lo menos muerta esta derry, donde una violenta los del Ejército tratan de construyeron en barrios cas. Ejército, combre de la pometuero y que do veintitrés arcos durante ciudad; de perodos soldados listas. Bogside, de Londonderry. OS NCIA 221533 223397 221050 225646 221801 221518 223308 223740 221908 222000 223882 225090 225094 225104 222327 225080 225070

EL SANTO DEL DIA

SANTA ELENA, EMPERATRIZ († 328)

Siendo Constancio Cloro gobernador de Inglaterra casó con Elena, hija de Coel, y ella tuvo al gran Constantino, su hijo, que después fue emperador, el cual, favorecido de Dios por la virtud de la Santa Cruz...



madero de la Santa Cruz. Fue la santa emperatriz, cargada de años, con grandes ansias de hallar tan sagrada reliquia, y el Señor cumplió sus deseos y declaró con evidentes milagros ser aquella misma la Cruz en que murió el Autor de la vida. La santa emperatriz mandó edificar un suntuoso templo junto al Monte Calvario, donde había hallado la Santa Cruz; otro en la Cueva de Belén y otro en el Monte Olivete, los cuales dotó y enriqueció de muchos y preciosos dones. Visitó también los misterios de vírgenes consagradas a Dios, con tan rara modestia que ella misma les lavaba las manos y servía de rodillas; y después de andar por otros varios lugares de Palestina, mandando edificar muchas iglesias y oratorios, volvió, siendo ya de ochenta años, a Roma, donde estando presente el emperador Constantino, su hijo, y sus nietos, después de haberles dado muy santos consejos y su bendición, entregó su espíritu al Creador. Su muerte fue llorada con universal sentimiento de toda la cristiandad.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 18 de agosto de 1971. Van transcurridos 228 días del presente año y faltan 137 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 5 horas y 28 minutos y se pondrá a las 7 horas y 9 minutos. La Luna, a las 2 horas y 40 minutos y a las 5 horas y 57 minutos, respectivamente. Estamos en fase de cuarto menguante.

LA SEGURIDAD SOCIAL

ha ampliado al máximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios.

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, que sustituye al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente. Informan las delegaciones y agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

CADA DIA SU REFRA

"Mas vale un gusto que cien panderos." Dice que muchas veces se sacrifica al capricho el provecho.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Teatro lírico español: "La del manojo de rosas", 16.30: Grandes orquestas. 17.00: La hora 17. 17.30: Canciones por Charles Aznavour. 18.00: La noticia al momento. 18.05: Concierto de la tarde. 18.30: Chiquilandia. 18.55: España diversa. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballenato". 19.45: Coralito de Palma. 20.00: Club Juvenil. 21.00: Semana literaria. 21.15: Intérpretes italianos. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.40: Cante Luis Alberto del Paraná y Los Paraguayos. 22.50: Crónica taurina desde Bilbao. 23.00: Concierto de la noche: Mendelssohn. 23.30: Hombrés en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Narraciones dramáticas: "Shanghai Hotel" (cap. 83), "Historias extrañas", "Resurrección" (cap. 118), "La calle del amor prohibido" (cap. 130), Moda 71, Programa musical, "Las enemigas" (cap. 113) y "Yo soy aquel" (cap. 126). 19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: La discoteca. 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Voces y canciones. 23.00: Programa de verano: Semana del Cante. 24.00: Patrulla de noche. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—17.20: Al ritmo de... 18.20: Servicio informativo local. 18.30: Melodías del mundo. 19.00: Angelus. 19.30: Discoteca al día. 20.00: Vacaciones 71. 21.15: Temas de películas. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: En voz alta. 22.35: Noches de verano. 24.00: Nocturno. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5: "Complot". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Pánico" (3 R). CAPIFOL.—Desde las 4,30: "Golfus de Roma" (3 R) y "En la boca del lobo". CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Máscara de seda". CERVANTES.—Desde las 4,30: "La batalla del último Panzer" (3) y "La ladrona, su padre y el taxista" (3). COCA.—Desde las 4,30: "No se compra el silencio" (4) y "Cuarenta grados a la sombra". DELICIAS.—Desde las 4,30: "La tía de Carlos en minifalda" (2) e "Ivanhoe" (2). GOYA.—Desde las 4,30: "Moganbo" y "Escapada en Japón" (1). LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Carne de perdición" y "7 Winchester para una matanza" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Coqueluche" (3 R). RFX.—Desde las 4,30: "Héroes a la fuerza" (1) y "El bombero atómico" (2). ROXY.—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "La leyenda de la ciudad sin nombre" (3).

FARMACIAS HAY HACEN GUARDIA

Regalado, 3. Angustias, 22. Panaderos, 39. Paseo de Zorrilla, 85. Santa Lucía, 90. Lineres, 16 (Santa Clara). Hornija, 2 (Delicias). Arco de Ladrillo, 16.

UHF

PARA HOY PARA MAÑANA

8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Bugs Bunny. 9.00: Aventura del jazz. 9.30: Telediario 2. 10.00: "El prisionero". 10.55: Silencio, por favor: "Tan Tin Tin". 11.25: Grandes intérpretes. 11.55: Última imagen. 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Huckleberry Hound". 9.00: Viaje sin pasaporte. 9.30: Telediario 2. 9.55: "El precio de la fama". 10.55: Encuentro con la música. 11.55: Última imagen.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde, a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las seis y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comentada.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez por la mañana, y a las ocho de la tarde.

PARROQUIA DE LA INMACULADA (PP. Franciscanos. Paseo de Zorrilla)

Tercer día del novenario a San Luis, rey de Francia y Patrono principal de la Tercera Orden Franciscana, en el 700 aniversario de su muerte. Se celebrará la novena a las ocho de la tarde, predicando el padre Francisco Martínez de Apellániz.

Se invita de una manera especial a los hermanos terciarios.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comentada.

Hoy, adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramento. Exposición de S. D. M. a continuación de la santa misa, permaneciendo todo el día, hasta las ocho de la tarde.

El viernes, Vía Crucis de penitencia y reparación, y acto seguido santa misa.

El sábado, sabatina a la Santísima Virgen por los enfermos y agonizantes.

El domingo, misas a las nueve y doce. Por la tarde, acto eucarístico con exposición de S. D. M.

Rogamos la asistencia, en particular a los de turno de vela al Santísimo.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

Novena en honor de Nuestra Señora de los Remedios

Del 21 al 29. Todos los días de la novena, a las ocho, misa comunitaria por las intenciones de los devotos que sufragan estos cultos.

Los domingos los cultos serán a las seis. A continuación, novena y salve cantada.

El día 29, a las diez, misa mayor.



Vicios

Para qué vamos a engañarnos: quien más y quien menos, los tenemos. Por supuesto, los grados son muchos, pero ¿nos atreveríamos a lanzar la primera piedra? Lo que sí sucede es que, precisamente en función de estos grados, podemos superar algunos de ellos cuando nos lo proponemos seriamente, en tanto que los demás nos superan a nosotros sin remedio factible o aparente a nuestro alcance.

Hace poco, por ejemplo, leímos en los periódicos que Lee Gault no se duerme una sola noche sin fumarse una buena pipa. La cosa no tendría nada de raro, a no ser por el "pequeño" detalle de que Lee Gault tiene diecisiete meses —si, meses— de edad. Una vez, por broma, sus padres le ofrecieron una pipa encendida en vez del biberón, y el orio, en lugar de berrear a modo, como parecía lógico, aspiró con fruición aquel "humo embriagador". La "gracia" tomó cuerpo, y ahí está la criatura con su posible plusmarca mundial del más joven usuario del tabaco. ¿Podrá extrañarse alguien si el día de mañana muestra un vicio de tomo y lomo?

También en estas fechas se ha escrito la posibilidad de que de aquí a sólo diez años se haya duplicado el consumo nacional de whisky, con un total aproximado para entonces que se calcula en casi veinticinco millones de litros, es decir, casi a litro por persona, lo que, habida cuenta de niños, ancianos que no se mojan por dentro —algunos sí lo hacen y hasta sus capaces de aleccionar a más pintado— y abstemios, no está nada mal. Y el vino español, el maravilloso, único, incomparable vino español, en plan de espectador de tan extraña carrera. Tampoco sorprenderán a nadie el día de mañana los posibles "tumbos" callejeros de algún consumidor dispuesto a trasegar las estadísticas suyas y las de varios más, al menos las de familiares o conocidos.

Y no se piense que todos los vicios son exclusivamente de los que llamamos dañinos, o "prejudiciales", que dicen los castizos. Los hay tan sensatos y encomiables como el de esa "Cofradía del Jamón" que se reunió en fecha reciente en la villa navarra de Isaba, en su noveno capítulo franco-español. No creo que sus miembros sean "turistas" ni "mirones", sino auténticos viciosos del jamón, sabroso rito al que, si vale y me dejan, pueden apuntarme desde ahora mismo.

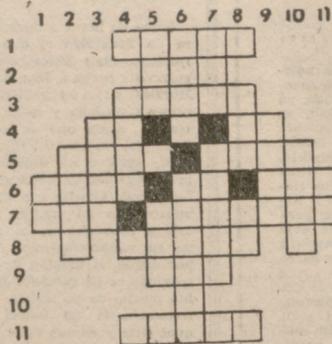
En realidad, existen vicios incluso recomendables, al menos hasta cierto grado. Es posible que, al superar éste, todo, hasta estudiar o comer jamón, pueda ser malo. Por eso se llaman "vicios". Y por eso debemos analizar detenidamente cada una de nuestras inclinaciones, a ver qué pasa, porque además del sexo hay otros nueve. Quizás nos llevemos alguna sorpresa.

GAYTAN



TIEMPO

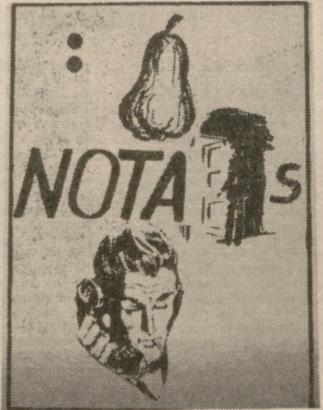
PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Planta cucurbitácea, de carne olorosa y dulce. 2: Extremo inferior y más grueso de la antena. 3: Arbusto de ciertas flores. 4: Nombre de letra. Pronombre. 5: Glandula vascular situada en el hipocóndrio izquierdo. Coger. 6: Palo redondo que se tiene derecho en el suelo. Concierto latino. Pronombre posesivo. 7: Letra griega. Dispongo, arreglo o ajusto. 8: Majada. 9: Parte del altar. 11: Balanzas.

VERTICALES.—1: Nombre de letra. 2: Recipiente cilíndrico pequeño. 3: Atravesa. 4: Pido. 5: Resonancia. En sentido figurado, aupa. 6: Des-

JEROGLIFICO



¿QUE HAGO?

fallecido. Hierros combinados con carbonos. 7: Reza. Atasca. 8: Artículo determinado. Símbolo químico. 9: Situado. 10: Aspero. 11: Preposición.

(LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

Caja de Ahorros Provincial de Valladolid

NUEVO EDIFICIO SOCIAL

CONCURSO-SUBASTA para las obras de instalación de las oficinas centrales y plantas destinadas a actos culturales y congresos.

Se convoca concurso-subasta entre empresas constructoras que tengan su sede o delegación en esta provincia, para la ejecución de dichas obras.

Las bases pueden retirarse en la Secretaría de las oficinas centrales de esta institución (Plaza de España, s/n.) durante el horario normal, de nueve a trece horas.

El plazo de admisión de ofertas finalizará el día 30 de septiembre de 1971.

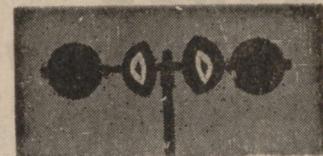
Estudio para extranjeros

HORARIO PARA MAÑANA

A las 9, clase teórica. A las 10, clase práctica. A las 11, Cursos de Iniciación y Medio: Clase de conversación. Cursos Superior y de Especialización: Conferencia a cargo del doctor José Luis Cano de Gardoqui, de la Universidad de Valladolid, sobre "El 58 y el apogeo de la cultura nacional". A las 12, conferencia del doctor Joaquín González Muelas. A las 16,30, Cursos de Iniciación y Medio: Clase de traducción. Cursos Superior y de Especialización: Clase de conversación. A las 17,30, clase de música. Profesor don Carlos Barrasa.

Los mejores programas. La publicidad más eficaz, en las antenas de la R. E. M.

Por su cadena nacional: La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz de Levante (Valencia), La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de Vigo, La Voz de El Ferrol, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Navarra (Pamplona), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Alicante, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de León, La Voz de Palencia, La Voz de Valladolid, La Voz del Panadés (Villafraanca), La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva), La Voz de Orihuela, La Voz de la Costa Brava (Palamos), La Voz de Requena, La Voz de Sagunto, La Voz de Castellón y La Voz de Andalucía. Informes - Proyectos. SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD DE LA R. E. M. Avda. del Generalísimo, 142 MADRID-16



EL TIEMPO

MUY NUBOSO

INFORMACION TECNICA. Bajas: de 967 milibares al Oeste de Islandia; de 1.007 milibares en 45° Norte, 15° Oeste. Alta: de 1.033 milibares en 39° Norte, 33° Oeste. En superficie hay tormenta en San Sebastián y chubascos en Galicia, nuboso en Canarias y despejado en el resto. En altura sigue la baja al noroeste de La Coruña, con tendencia a moverse despacio hacia el Este y el chorro la bordea en el sentido correspondiente. En consecuencia, el flujo es del Suroeste a todos los niveles. SITUACION GENERAL. Ayer hubo tormentas en Albalade y en puntos de la Ibérica y Cataluña, y lluvias o lloviznas en Galicia y Cantabria, aunque sólo merecen consignarse los registros de cinco litros de agua por metro cuadrado en el aeropuerto de Oviedo, dos en el de Vigo y uno en Lugo. En el resto de la Península el cielo estuvo despejado o poco nuboso. En Baleares estuvo despejado y en Canarias nuboso con alguna llovizna en la isla de Tenerife. Durante la noche se han registrado las lluvias en Galicia y Asturias, recogándose entre tres y diez litros por metro cuadrado y en forma inapreciable en Barcelona y Torosa. En San Sebastián han tenido tormentas y se han recogido cuatro litros de agua por metro cuadrado.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy, Lluvia en 24 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanueva, Valladolid.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía). Muy nuboso con chubascos en Galicia, primero, y luego en el Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro. Tormentas en los Pirineos y de forma ocasional y a última hora de la tarde en puntos aislados de los sistemas Central e Ibérico. Nubosidad variable en Levante. Muy nuboso en Canarias. Cielo prácticamente despejado en el resto de España. Las temperaturas descenderán en la mitad septentrional de la Península y los vientos soplarán del Oeste al Noroeste y aumentará su intensidad en el cuadrante Noroeste. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)



# A LA BUSCA DE LA CAZA PERDIDA EL DOMINGO SE ABRE LA VEDA

## «La nueva Ley sólo beneficia a los ricos» (OPINION DE MUCHOS CAZADORES)

El próximo domingo quedará abierta la veda en nuestra provincia. Sin embargo, los cazadores vallisoletanos no se las prometen muy felices y nosotros hemos creído conveniente pulsar un poco la opinión de unos cazadores de nuestra ciudad.

En la Sociedad de Cazadores y Agricultores de Castilla la Vieja escucho cosas como ésta:

—Entre que la caza escasea, y ahora la nueva Ley...

—¿A quién beneficia —irrumpe en una tertulia— esta nueva Ley?

—Sólo es para que puedan cazar los ricos.

—Explíquese, hombre...

—¿No ve que están "sembrando" el campo de cartiles de cotos y de vedados?... Eso, y las 500 pesetas que vale la licencia de caza, y añadida 250 pesetas en concepto de suplemento de la caza de reclamo a la perdiz, y las 181 pesetas más en concepto del seguro...

—Entonces, ¿era o no necesaria la nueva Ley de Caza?

—Era necesaria, pero debía ser más equitativa, para que pueda también cazar el humilde.

—¿Recuerda lo que le valió el primer seguro?

—Bueno, antes no era obligatorio. A partir de este año sí. Recuerdo que me costó diez pesetas; de ahí se pasó a cincuenta, y este año, de golpe, 184 pesetas.

—Pero ustedes saldrán a cazar...

—Se equivoca quizá no. Nosotros, a nuestra edad, ya hemos cazado bastante. Nos dñe por nuestros compañeros, eso sí.

—Total, ¿para enzar cuántos meses?

—Alrededor de cinco o seis meses...

—¿Qué piezas se capturan en nuestra provincia?

—La perdiz y la codorniz, sobre todo. Luego hay tórtolas, palomas, raposos...

—Antes me decían que escasea la caza en nuestra provincia. ¿Por qué?

—Anda, y no sólo en Valladolid. También en las provincias limítrofes. Cada vez acuden aquí más vascos, gallegos, asturianos y santanderinos. ¡Ah!, y franceses. Diga eso también. Algunos acuden aquí desde Francia exclusivamente a cazar nuestra perdiz.

—Yo me acuerdo —habla otro cazador— que el año pasado, en Zamora, se contabilizaron, en un solo domingo, unos cinco mil automóviles, entre vascos, asturianos, gallegos... En fin, que eramos pocos y...

—Entonces, ¿los vallisoletanos adónde pueden ir a cazar?

—A Zamora y Salamanca. Allí queda algo más de caza que por aquí; pero no mucha, no vaya a creer que aquello es Jauja...

—¿Tanto ha crecido el número de cazadores en Valladolid?

—Sí, señor, se puede decir que en un mil por ciento.

—¿Ha evolucionado la manera de ir a cazar desde aquellos mozos años de ustedes?

—Sí, ya lo creo. Ahora ya no es como antes. Todo el mundo sale con su coche por ahí. Claro que, si por aquí no hay caza...

—Bueno, puestas así las cosas... ¿Que cace quién pueda!

A. C.

"La presente Ley regula la protección, conservación y fomento de la riqueza cinegética nacional y su ordenado aprovechamiento en armonía con los distintos intereses afectados." (Artículo primero de la nueva Ley de Caza.)

La caza tiene en España una bella historia plástica, que ha quedado reflejada por el hombre de la Edad de Piedra en algunos lugares de nuestra Península Ibérica. Dentro del período visigodo es fácil hallar leyes, códigos y fueros referentes a temas cinegéticos, llegando a alcanzar la cetrería en la España del siglo X una gran importancia.

Los monarcas españoles concedieron siempre gran importancia a la caza. Carlos I llegó a importar de Alemania nuevos artefactos venatorios y contrató también, de este mismo país, a los dos mejores fabricantes de arcabuces. Es en este mismo período de tiempo cuando se inicia una laboriosa labor: la recopilación de disposiciones legales en torno a la caza, que no finalizaría hasta 1557. Felipe II fomentó la cacería por los alrededores de Madrid, nada más trasladar su Corte a las orillas del Manzanares. Con Felipe IV la cacería decae hasta tal punto, que en época de Felipe V de Borbón se dictaminan nuevas ordenanzas para incrementar la riqueza venatoria en determinadas zonas. Estas nuevas atenciones hacia la caza toman un mayor auge en tiempos de Carlos III.

Durante la Guerra de la Independencia se asesta un duro



La caza, una afición y una disposición in trínseca en el hombre en cualquier época.

## No hay exclusivismo legal para el Seguro Obligatorio de Caza

El Sindicato Nacional del Seguro ruega la difusión de la siguiente nota:

"Ante la muy próxima apertura de la veda, este Sindicato Nacional del Seguro pone en conocimiento de todos los cazadores que, según lo dispuesto en el artículo cuanro de la Orden Ministerial de 26 de julio de 1971 ("Boletín Ofi-

cial" de 23 de julio de 1971), el Seguro Obligatorio de Responsabilidad Civil del cazador podrá ser concertado con cualquiera de las entidades aseguradoras que, además de hallarse inscritas en el Registro Especial de la Subdirección General de Seguros, estén facultadas para la práctica del Seguro de Responsabilidad Civil General.

No existe, pues, ningún exclusivismo legal y por tanto, el cazador podrá elegir con absoluta libertad la entidad con la que desee concertar el seguro, teniendo este Sindicato, a disposición de los interesados, relación de las entidades aseguradoras autorizadas para la práctica de dicho seguro."

### PARADAS DE TAXIS

Ferrari	228200
Plaza San Pablo	251030
Plaza España	228222
Maria de Molina y Calvo Sotelo	228212
Plaza Mayor	228280
Banco de Santander. Estación de San Bartolomé	228282
Plaza de la Cruz Verde	253005
Teatro Calderón	228205
Carretera Segovia (Delicias)	235019
Plaza de Santa Cruz	228274
Calle Santa Lucía	251057
Paseo Zorrilla (García Morato)	232072
Paseo Zorrilla (Santuario Quemada)	232189
Barrio "25 Años de Paz"	251000
Estación del Norte	229013
Plaza de Toros	232064
Barrio Girón (sin número)	
Taxis gran turismo (esquina Plaza Zorrilla), sin número.	

### TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección	236821
Redacción	232884
Administración	232873

## MEDINA DE RIOSECO

# EL ALCALDE SE REUNIO CON LOS MEDIOS INFORMATIVOS



Hace unos días el Alcalde citó a los medios informativos locales, y en esta primera toma de contacto informó extensamente sobre las realizaciones llevadas a cabo y obras que se están realizando en nuestra ciudad.

A don Manuel Fuentes Hernández le acompañaban el teniente de alcalde don Emilio Aguilar, el concejal don Francisco Gallego y el secretario don Genuino Reglero. Ayuntamiento: Han empezado las obras de derribo. La duración será de dieciocho meses. En el nuevo edificio quedarán centralizados los servicios de Correos, Juzgados y Telégrafos.

Nuevos depósitos de agua entrarán en funcionamiento en breve, ampliando su capacidad al doble de la actual: más de un millón de litros. También ha entrado en funcionamiento la nueva instalación cloradora de agua, muy necesaria para mantener el buen estado de potabilidad.

Ciento dieciséis viviendas de tipo social ya están en plena construcción y en breve plazo los productores podrán disfrutar de ellas. Arreglo de varias calles, entre ellas la de La Piñilla.

También han empezado a construirse viviendas y parque de Obras Públicas y Bomberos perteneciente a la Diputación Provincial en terrenos que están en derribo del convento de Santa Clara, lugar muy apropiado y estratégico.

También el señor Fuentes Hernández resaltó el éxito que han tenido las Piscinas que se encuentran dentro del recinto del Polideportivo, siendo enorme la afluencia de gentes de Rioseco y su comarca, así como de numerosos forasteros que pasar unos días de descanso en nuestra ciudad. Don Juan Carlos Navarro Pascual, instructor de Juventudes, nos informó que en breves días darán comienzo dos cursos de natación, por los que se ha interesado muchos aficionados.

Al finalizar la reunión, el señor Alcalde dijo que con estos contactos con los medios informativos trataba de que los riosecanos estén bien informados y despertar el interés por mantener en buen funcionamiento con la colaboración y el entusiasmo de todos.

J. M. REGLERO (Fotos BARRIOS)

## Electra Popular Vallisoletana, S. A.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES SERIE «H»

En el sorteo de amortización correspondiente a día 16 del actual mes de agosto, celebrado ante el notario de esta capital don Iñigo Fernández y Fernández, de 3.500 obligaciones serie «H», emisión de agosto de 1966, han resultado amortizados los títulos números 8751 al 17.500, ambos inclusive.

Valladolid, 17 de agosto de 1971. EL DIRECTOR GERENTE

CONDUCTOR: Antes de adelantar, compruebe que no existe ninguna prohibición ni obstáculos que lo impidan.

Se lo aconseja la Jefatura Central de Tráfico en su campaña nacional de seguridad en carretera.



### CINE LARGO

## EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Tanto para los que quieran rememorar con agrado el cine de otra época, como para aquellos que no pudieron ver una determinada película, TVE ofrece en sus TRES espacios dedicados al Séptimo Arte, una selección de largometrajes que gustará a todos

«El Cine»: Martes a las 22:30 horas Ciclos de diversos géneros de la Cinematografía, a través de los cuales podemos asistir a una completa historia del Cinema Este verano, en su pantalla, verá un ciclo del «western» con 8 películas.

«Sesión de Noche»: Jueves a las 22:30 horas. Serie de largometrajes que, por sus características formales y estilísticas, han marcado una importante huella en el desarrollo del cine

«Cine para todos»: Sábados a las 17 horas Selección de películas especialmente dedicadas a la audiencia juvenil

# EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

# AMANECER y CREPÚSCULO de los MITOS

## Génesis y metamorfosis de las «estrellas»

### La publicidad funde la historia con la leyenda

Esta es la historia de un Olimpo de papel. La deslumbrante y frágil historia de unos mitos de ficción que llegaron a creer en su frívola divinidad. Es una historia, como la de los hombres, de sudores, lágrimas y vanidades, emparentada con una industria que, en su soberbia, quiso aplastar al arte y en su vanidad dominar al sentimiento.

El cine creó a los mitos y los mitos quisieron tiranizar el cine. Durante años el dominio fue aplastante: nadie era capaz de mostrarse contestatario. Pero un buen día, cuando la industria hacía grietas por sus bases de cartón-piedra y escayola, cuando las «estrellas» veían desmoronarse sus viejas túnicas de diosas, cuando el rimel de los ojos se hacía plomo, el cine quiso matar al «sistema de las estrellas». Surgió así el cine autor. Un engaño, una mueca de mayor vanidad, a pesar de la superior trascendencia que pretendía acarrear; el director sustituye al intérprete en los luminosos y ante el público. Sigue vigente la fórmula. Cambian los sujetos pacientes, es el tiempo de innovación. Pero el público no pasa y durante los últimos tiempos asistimos, de nuevo, al auténtico renacer de la «estrella», abrigada por la increíble popularidad que otorga la televisión, forjadora de nuevos mitos, confirmados después en la pantalla grande.

Pasaremos por esta historia como bajo un túnel, haciendo tres escalas, en las mujeres, en los hombres y en los temas, que se hicieron mitos. Esta es la historia. En nuestra mente queda ahora la opinión de muchos que intentaron escribirla antes, porque ésta es una historia que nunca quedará definitivamente escrita.

— I —

#### EL PRECIO DE UNA «ESTRELLA»

Sobre una porción inmensa del globo, en un inmenso sector de la producción cinematográfica, los filmes gravitan y han gravitado alrededor de un tipo sojar de artista consagrado, la «estrella» o «star».

Una estrella puede transformar un guión aceptado inicialmente; impone, a veces, un tema. En esa alación que constituye el meollo, la «estrella» es la sustancia más preciosa y, por tanto, la más costosa.

Las rentas de las grandes luminarias de Hollywood superan a las de los productores más importantes. En Francia, Delon, Gabin, Belmondo De Funes, Jeanne Moreau, pueden «valer» de veinte a cuarenta millones de francos en filmes cuyo presupuesto se establece en doscientos millones. La suma que cobra Brigitte Bardot por un papel bastaría con creces para realizar una película de Godard. Y así en Italia, América o Inglaterra. Así...

El «star-system» desbordó la pantalla. Durante largos años 500 corresponsales descaídos en Hollywood han alimentado el mundo con informaciones y chismes referidos a las estrellas. Margaret Thorp, en «American at the Movies», calcula que diariamente salen de Hollywood cien mil palabras, constituyendo así la tercera fuente de información de los Estados Unidos, después de Washington y Nueva York.

#### LA ESTRELLA. UN INVENTO DEL CINE

El cine ha inventado a la estrella. Pero aquí surge una primera paradoja. La estrella parece nacer en el centro solar del sistema. Sin embargo, el star-system se ha inventado tardíamente, después de quince años de evolución anónima, en el sistema de producción de los filmes. Nada en la naturaleza técnica y estética del cine reclamaba de inmediato a la estrella. El cine—capaz de prescindir del actor—concibió a la estrella.

Los personajes de las películas en serie Nick Carter, James Bond, Fantomas, atraviesan la pantalla. A nombre de Nick Carter llegarán, desde las cuatro esquinas del mundo, las primeras cartas de amor. Pero Nick Carter no es una estrella: es un héroe del cine. Se ignora el nombre de su intérprete, Liebel.

Fermeza la estrella bajo la heroína y el héroe. Zukor sabe bien que el público quiere divos y se vuelve hacia Sarah Bernhardt; compra los «films d'art» franceses y funda la «Famous Players» en 1912.

A partir de 1913 la estrella se cristaliza simultáneamente en los Estados Unidos y en Europa. Mary Pickford (Little Mary) es la primera estrella ejemplar. Su título de «novia del mundo» la brinda a la proyección identificación del espectador. Al mismo tiempo aparecen la diva italiana Francesca Bertini, melodramática, poseída de amor, y la «vamp» danesa importada

da a los Estados Unidos con el nombre de Theda Bara, que introduce el beso apasionado, no el beso de teatro de Raffi Dammon sino la larga unión donde la vamp/resa «babe el alma de su amante». Poco después de 1918, Cecil B. de Mille lanzará a la muchacha picaresca, excéntrica, que impondrá en Hollywood los cánones de «belleza-juventud-sex-appeal».

Inmediatamente se imponen las primeras «estrellas masculinas», todavía sin llegar a «ídolos del amor». Pero conlaminadores de los héroes prestigiosos de las primeras series, atletas, acrobatas y batalladores, como Douglas Fairbanks; por cabalgatas valerosas, como Tom Mix, que logran hacer triunfar su nombre.

Ya en 1919 la realización y la publicidad de los filmes giran en torno de la estrella. El «star-system» hará la ir de ahora en adelante el corazón de la industria cinematográfica.

#### DE 1920 A 1932 LA ERA GRANDE

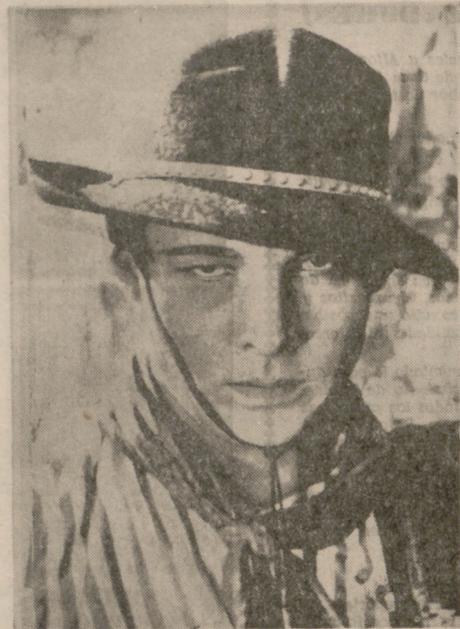
De 1920 a 1932, Hollywood vive la era grande. Algunos arquetipos esenciales marcan la pantalla, como la virgen inocente y traviesa, de inmensos ojos ingenuos, labios amablemente burlescos (Mary Pickford, Lilian Gish, en los Estados Unidos; Suzanne Grandad en Francia); la «vamp» salida de las mitologías nórdicas y la gran amadora, sacada de las mitologías mediterráneas, se diferencian y se confunden en el espectro de la «mujer fatal».

Entre la virgen y la mujer fatal surge la «divina», enigmática y dominante, como la mujer fatal; profundamente pura y destinada al sufrimiento, como la virgen. La divina sufre y hace sufrir. Greta Garbo encarna «la belleza del sufrimiento».

Entretanto se incorporan dos grandes tipos masculinos. Alrededor de los héroes justicieros temerarios y aventureros, crecen los grandes géneros épicos. A los héroes de la aventura se unirá después el héroe del amor, galán fatal: Rodolfo Valentino es el exponente más descaído.

#### LA VIDA MITICA-REAL DE LAS ESTRELLAS

A su apogeo en la pantalla corresponde el apogeo de la vida real de las estrellas de Hollywood. Sublimes, excéntricas, se hacen construir castillos feudales, residencias en forma de templos antiguos, con piscinas de mármol, caballerizas, ferrocarriles privados. Viven muy lejos, muy por encima de los mortales. Queman su vida en el capriccio y en el juego. Se aman entre sí, se deslizoan entre sí y sus amores confundidos son tan fatales en la vida como en el cine. Ignoran el matrimonio, salvo para casarse con príncipes y aristócratas. Pola Negri concede sucesivamente su mano al conde Eugenio Domski y al príncipe Sergio Mdivani. Las rodea una adoración exaltada. En todo este juego, la mente de los agentes de publicidad tiene un papel de excepcional importancia.



La muerte de Rodolfo Valentino hizo ver al «Olimpo» del celuloide que los dios no son dioses.—(Foto PYRESA.)

por primera vez, a la psicología.

James Cagney, en 1931, lanzó un pomelo que alcanzó a Mae Clark en un ojo. Gesto y proyectil desencadenaron una multiplicación de gestos vulgares, seguidos pronto de gestos risibles, semblanzas aturdidas y sorpresas. De ahí en adelante, lo trivial y lo cómico son compatibles con la estrella. Esta no es más el ídolo marmóreo. Su propio rostro va a responder a las normas «realistas» del maquillaje. El mito se despoja de la capa de «perfección».

Llevado al límite, el realismo tiende a eliminar pura y simplemente a la estrella. Pero ese límite se alcanza rara vez, precisamente porque el filme permanece en los marcos de lo imaginario burlesco.

Las estrellas diosas tienden entonces a «profanarse» pero sin perder sus cualidades míticas elementales.

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

## AUSTRALIA...

(Viene de la última página) land, simboliza en cierto modo el hecho de que la presencia de inmigrantes de gran parte del mundo está destinada a crear nuevos apetitos y el consiguiente deseo de satisfacerlos. Esa botella jerezana no hubiera aparecido en ninguna mesa australiana hace apenas una década. Hoy, junto a ella, empieza a verse en las ciudades del continente un número cada vez mayor de productos introducidos aquí por la afluencia de «extranjeros» que entre

tanto dejaron de serlo. Así, si el comercio con España, por ejemplo, aún sigue siendo tan sólo del orden del uno por 100, más o menos, del volumen total australiano con el mundo exterior, cabe señalar que mientras las exportaciones a nuestro país sumaban doce millones de dólares australianos en 1965-66, ascendiendo a 18 millones en 1969-70, las importaciones de España registraron un aumento de 64 millones en 1965-66, a 15,1 millones en 1969-1970.

#### EL CRIMEN MAS IMPERFECTO DE LA HISTORIA DEL CRIMEN!!



ROSEANA JESUS GOGO JORGE YANI - PUENTE - ROJO - RIGAUD  
UNA PRODUCCION PEDRO MASO PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS-FILMAYER PRODUCCION S.A.  
DIRECTOR PEDRO MASO - FERNANDO FERNAN GOMEZ  
MUSICA FANTON G. ABRIL - FOTOGRAFIA JUAN MARINE

UNA AVENTURA POLICIACA DIFERENTE... Y MUCHO MAS DIVERTIDA...

### MAÑANA LOPE de VEGA

ESTRENO EN

#### CINEMA ROXY

HOY, a las 4,30, 7,30 y 10,30  
DOS ULTIMOS DIAS!!

#### La leyenda de la ciudad sin nombre

TODD-AO - Color  
por Lee Marvin, Jean Seberg y Clint Eastwood  
(Mayores de 18 años)

NOTA.—Esta película no pasará a otro local.

#### TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡ULTIMO DIA!!  
¡EXCITANTE! ¡BRUTAL! ¡DESPIADADA!

#### MASCARA DE SEDA

Color, por Helga Anders y Roger Fritz  
(Mayores de 18 años)

#### Moderno Cine LA FUENTE

HOY, desde las 4,30

#### CARNE DE PERDICION

por Catherine Rouvell, y 7 WINCHESTER PARA UNA MATANZA

Color, por Guy Madison  
(Mayores de 18 años)

#### Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

#### MOGAMBO

Color, por Clark Gable, Ava Gardner y Grace Kelly, y ESCAPADA EN JAPON

Color, por Cameron Mitchell  
(Mayores de 18 años)

#### CINE REA

HOY, desde las 4,30

#### HEROES A LA FUERZA

Color - Lando Buzzanca, y EL BOMBERO ATOMICO por el genial Cantinflas (Toleradas menores)

#### Teatro CARRION

MAÑANA, a las 7,45 y 11

Presentación de la Compañía de Comedias Cómicas

#### RUBEN-ORTEGA

Color ANITA LUNA e ISA MADRIGAL

#### ¡Tu mujer es cosa mía!

¡AUDAZ! - ¡PICANTE! ¡ATREVIDA!

(Mayores de 18 años)

Se despachan localidades

#### CINEMA GOYA

Desde las 4,30. ¡Ultimo día!

El film de William Wyler

#### No se compra el silencio

TODD-AO 70 mm. y Technicolor  
con Lee J. Cobb y Lola Falana, y Cuarenta grados a la sombra

Color, con Alfredo Landa y José L. López Vázquez  
(Mayores de 18 años)

#### GUERRILLAS

Desde las 4,30

#### LA BATALLA DEL ULTIMO PANZER

Color, por Guy Madison, y La ladrona, su padre y el taxista

con Marcello Mastroianni y Sofia Loren  
(Mayores de 18 años)

#### el AGUA provoca el firme deslizante

¡sea PRUDENTE!

Anúnciese en este diario

## Tarde inspirada de Luis Miguel, Palomo y Rojas

VILLARROBLEDO (PYRESA).—Tercera corrida de feria. Seis toros de Higueru, terciados y flojos, para Luis Miguel Domínguez, Palomo Linares y Antonio Rojas.

Luis Miguel, a su primero, faena de alio, para media estocada y descabello. (Palmas, y pitos al toro.) En su segundo, bonita faena sobre ambas manos, con pases de todas las marcas. Estocada (Dos orejas).

Palomo Linares a su primero faena entre el entusiasmo del público Estocada. (Dos orejas y rabo.) A su segundo lo torea a base de redondos y naturales. Deja media estocada que basta. (Dos orejas y rabo.)

Antonio Rojas, en su primero faena y gran estocada. (Dos orejas y rabo.) En su segundo, dos pinchazos y media estocada. (Palmas.)

CURRO ROMERO, ABRONCADO

VALVERDE DEL CAMINO (Huelva) (Cifra).—Segunda corrida de feria. Seis toros de Ramos Paul, antes Villamarta, grandes y

bien presentados y que dieron buen juego en general. Buena entrada.

Curro Romero se limitó a abreviar sus faenas ante sus dos enemigos. Con su primero acabó de una estocada y en el quinto intento mató a su segundo. (Escuchó bronca en ambos.)

José Luis Parada, en su primero, faena valiente y artística para una estocada y varios descabellos. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo, faena variada y templada para estocada y descabello al primer golpe (Ovación, dos orejas y rabo.)

Julián García se lució mucho en su primer enemigo, al que hizo faena valentísima, y mató de una estocada. (Ovación, dos orejas, petición insistente de rabo y vuelta.) En el que cerró plaza, inicia la faena puesto de rodillas sobre una silla. Sigue temerario en su faena y mata de un pinchazo sin soltar, media estocada y descabello al segundo intento (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Julián García fue sacado de la plaza a hombros

LLUVIA DE TROFEOS EN CAZALLA

#### CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45

Violencia y «suspense» en tercia acción y emoción

#### PANICO

Eastmancolor  
Virna Lisi - Robert Hossein  
Charles Aznavour  
(Mayores de 18 años)

#### LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45

¡REFRIGERADO!  
¡ULTIMO DIA!!

Una película moderna, atrevida, llena de picardía y con mucho «gancho»

#### COQUELUCHE

Eastmancolor - Techniscope  
con Analia Gadé, Juan Luis Gallardo, Gracita Morales y Silvia Dionisia  
(Mayores de 18 años)

#### AVENIDA

Continúa desde las cinco

La película de acción más audaz que pudo imaginarse!

#### COMPLOT

Color por De Luxé  
Roger Moore, Martha Hyer, Alexis Kanner y Claude Lange  
(Mayores de 18 años)

#### CAPITOL

Desde las 4,30 continúa

#### Golfus de Roma

Technicolor, por Zero Mostel y Annette Andre

#### EN LA BOCA DEL LOBO

Techniscope - Technicolor  
Sylvia Koscina - Jean Sorel  
(Mayores de 18 años)

#### Libertad

### CONCURSO: «PROMOCION DE UN NOVILLERO»

PREMIO: 10.000 pesetas

El torero ganador del Torneo «PROMOCION DE UN NOVILLERO», organizado por la Empresa Taurina de Valladolid, será:

REMITE: .....

DOMICILIO: .....

Este cupón deberá ser depositado en los buzones instalados en la Administración de LIBERTAD, calle de Santa María, 2, principal, antes de las 20 horas del día 3 de septiembre.

# El Real Valladolid juega hoy un amistoso en Salamanca

## Aramayo --totalmente recuperado-- y Sanz --el nuevo fichaje-- figuran en la expedición



SANZ

Ayer se registraba una intensa actividad en la sede del club. Primero, el sorteo de socios que podrán asistir a la Junta general de pasado mañana, y a renglón seguido la habitual reunión semanal de la Directiva, en la que al parecer no se trataron asuntos de especial interés, aunque sí se habló de la posibilidad de incorporar a un nuevo jugador. Bien es cierto —podría ser alguien del Atlético— bien es cierto, y entonces la "mercancía" vendría de mucho más lejos.

Però no hay nada en firme, aunque hoy tenía previsto el Presidente un viaje a la capital de España. También se estaba preparando el viaje a Salamanca, puesto que esta tarde, a las ocho y media, juega el Valladolid un amistoso en el Hotelánico ante la Unión Hécior Martín a la vista de la absoluta recuperación experimentada en el entrenamiento matinal por Aramayo, ha decidido incluir al guardameta en la expedición. Y también viajará, para jugar, el segoviano Sanz que ante el perenne sufrido por Pérez García puede tener una oportunidad.

En el grupo viajero que saldrá a las cinco de la tarde figuran Aramayo, Benjamín, Salvi, Docal, Sanz, Endériz, Berriozábal, Sedano, Aparicio, Asirain, Usandizaga, Segura, Alvarez, Lizarralde, Fedé, Valerín y Lorenzo.

Es propósito del entrenador alinear de salida a Aramayo; Salvi, Docal, Sanz, Endériz, Berriozábal; Asirain, Usandizaga,

Alvarez, Lizarralde y Fedé. Como podemos apreciar, Héctor Martín sigue fiel a una idea de alineación concebida en los primeros entrenamientos y quiere, con ella, buscar el acoplamiento ideal. Veremos qué resulta de este segundo ensayo "serio" ante un Salamanca que, totalmente renovado, parece mucho más fuerte que en la pasada campaña.

Y, tras este partido, el equipo se habrá movido de lleno en su "marathon" pretemporada. El sábado jugará en Segovia, el domingo en León después dos partidos en Eibar y el día 25 en León contra el Burgos. Por último, el día 3 cerrará el "Trofeo Federación" aquí, enfrentándose a la Cultural.

Por cierto, y ya que hablamos del "Trofeo Federación Oeste", digamos que el comienzo no ha podido ser mejor, tanto en lo deportivo como en lo económico. La recaudación del encuentro con el Burgos rebasó ligeramente la cifra de 300.000 pesetas, que ni el más optimista pensaba obtener antes del partido. Esa cantidad irá a una cuenta bancaria común, así como las recaudaciones de los demás partidos, y al final, tras deducir gastos reparto equitativo entre el Valladolid, Burgos y Cultural.

club esperan el "empujón" definitivo en lo que falta hasta el comienzo de la temporada para escalar, al menos, la cima de los 10.000.

En cuanto a la campaña de socios, la marcha es lenta... pero segura. Ya se ha rebasado la cifra de 8.000 y los recortes del



ARAMAYO

club esperan el "empujón" definitivo en lo que falta hasta el comienzo de la temporada para escalar, al menos, la cima de los 10.000.

J. ORTEGA

### Griffa cuelga las botas

BARCELONA (PYRESA). — Por fin ha sido solucionado el caso Griffa. El jugador ha enviado una carta al club manifestando que por motivos de trabajo y familiares había decidido abandonar el fútbol, lo que ponía en conocimiento del Español, club que estaba esperando que regresara para incorporarlo a su plantilla.

### BODAS BANQUETES restaurante feria de muestras

### ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

### VIARIOS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

### REMOLACHEROS

Las mejores semillas de p... y calidad encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosforados y potásicos. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdecastillo, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Follas. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

### OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS OBRERO tractorista. Agustín Reio Enciso. Carretera Renedo. km. 5. HOSTELERIA CAMARERA se precisa en cafetería del Hotel Old. San Blas. 9. Teléfono 229971.

### CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el número 927 y con 125, todos los números terminados en 27

## EL SABADO BOXEA EN TUDELA

# MARTIN CENDON Un campeón de España... que no encuentra rivales

El muchacho tiene unos puños que hacen daño. De eso no hay la menor duda, porque los mejores super-welllers y medios del país rehuyen encerrarse con él en ring. Desde que se proclamó campeón de España de la división "reina" hace unos meses, en Bilbao, Carmelo Martín Cendón tiene dificultades para encontrar rivales y cuando hay uno que da un paso al frente, el chico se muestra extraordinariamente satisfecho, porque él lo que quiere es pelear. La aventura del pugilismo no le abandona la mente un solo instante.

—Tengo dificultades para entrenarme, prácticamente solo, allá en Medina del Campo, donde resido, pero me cuida mucho y procura estar siempre en forma óptima. —Esperanzado ante el combate del sábado en Tudela?

—Estoy ilusionado con esa pelea. Los aficionados esperan mucho de mí y no puedo, bajo ningún concepto, defraudarles.

—¿Conoces a tu rival?

—Solo sé que se llama Ángel de Andrés, que es campeón de Cataluña y que ha estado recientemente preseleccionado con el equipo español de boxeo. Tiene, forzadamente, que ser un buen pugil.

—¿Tanto como para preocuparse?

—Todos los contrarios preocupan un poquito, pero sé cómo estoy y tengo seguridad en el triunfo. No es que menosprecie a mi contrario sino que confío en mis fuerzas.

—¿Todo lo basas en los puños?

—Creo que pego duro, pero no sólo soy un pegador. Procuo boxear con sentido para encontrar el momento preciso de conectar un golpe y al propio tiempo evitar recibirlos.

—¿Estás a la altura que corresponde a todo un campeón de España?

—Sé que aún me queda mucho camino que recorrer; me quedan muchas cosas que aprender y por eso quiero pelear a menudo y con gente buena que pueda enseñarme algo. No sé realmente cuánto es lo que debe saber un campeón nacional, pero procura mejorar cada día para estar a la altura de las circunstancias.

Carmelo —que es todo un ídolo en Medina— es un muchacho fornido, perfectamente dotado y con un rostro que no corresponde al de un gladiador del ring. Es sencillo y humilde, despierto y prudente en sus manifestaciones. Casi sin pretenderlo me confiesa que le gustaría un nuevo combate con Víctor Varón.

—¿Por qué?

—Varón está considerado como el mejor en mi peso. El no fue a los Campeonatos de España y yo me proclamé vencedor; una semana después nos enfrentamos en Santander para dilucidar quién acudiría a los Campeonatos de Europa que se han celebrado en Madrid. Fue un gran combate que me pesó muy cuesta arriba para mí; Varón pega muy fuerte y tiene una gran experiencia y en el primer asalto me tiró dos veces

a la lona. Pensó que yo iba a ser "pan comido", pero reaccioné. Clogué un golpe potente y preciso en el segundo round y le tiré yo a él, y en el tercero pude haberle noqueado, pero me faltó seriedad. Los jueces dieron combate nulo y le eligieron a él para la selección. ¿Comprendo por qué quiero una nueva pelea...? Con toda sinceridad, pienso que yo gané en aquella ocasión.

Però la pelea, de momento no llegará. Víctor Varón no parece muy dispuesto a correr el riesgo de un gancho como o, que le tiró en Santander y del que muy a duras penas pudo rehacerse. De cualquier forma, Carmelo sigue su camino. No descuida el entrenamiento y piensa de una manera constante en el boxeo.

—¿Sueñas con el profesionalismo?

—Claro que me gustaría ser boxeador profesional, pero de momento no me interesa. Soy muy joven y quiero aprender. Mis metas inmediatas son los Juegos del Mediterráneo y la Olimpiada. Si consigo ir y todo sale bien, ya habrá tiempo de pensar en firme en el profesionalismo.

Con nosotros, presente en la conferencia, está Julio Madroñe, el presidente de la Federación Vallisoletana, que es el principal impulsor del boxeo en los pueblos. Variamos el tema de la conversación y hablamos de otros tiempos y de otros boxeadores. De Legrá, de Sentin, de Velázquez, de Carrasco... Y Carmelo Martín Cendón se interesa vivamente por todo ello. En el fondo, tal vez piense en llegar donde ellos han llegado.

Però otra vez volvemos a



ORTEGA

## El Rayo ganó al Boavista

MADRID, 18. (AIF). — El Rayo Vallecano se ha adjudicado el primer partido del torneo veraniego de fútbol que organiza por vez primera al imponerse al Boavista de Oporto por dos a cero, anoche, en el estadio de Vallecas.

El primer tiempo finalizó con empate a cero. Dirigió el encuentro el colegiado gallego señor Carreira, que estuvo técnicamente bien, aunque le faltó energía para cortar los brotes de juego duro.

Alineaciones:

Rayo Vallecano: Samper (Gómez); Arce, Cortés, Fernández; Artero, Arias; Felinos, Curta (Velo), Ilán, Bordóns (López Garzón) y Nieto. Boavista: Vitor; Gaspar, Celso, Marco (Joao); Lino, Barbo

sa; Fraguito, Molinos, Moura, Aleixo y Zeca (Al).

GOLES. — El primero, a los 12 minutos de la segunda parte, fue conseguido por Artero al transformar un penalty con que se había castigado una mano inocente e inexplicable de Lino dentro del área. A los 35 minutos, Vélez consigue el segundo, al rematar un corner sacado por Ilán, que Felinos dejó pasar por entre las piernas.

Mercado triunfo del Rayo Vallecano, que dominó ampliamente a lo largo del encuentro a sus oponentes y que materializó el mismo con algún retraso, pues ya en la primera parte había creado situaciones muy comprometidas ante la puerta lusitana.

la realidad, al presente, al combate —dificil combate— que le aguarda en Tudela el sábado ante el campeón de Cataluña, uno de los pocos que han recogido el guante del rey lanzado por el joven y pléórico campeón de los medios. Será un paso más en la brillante carrera de este joven pugil al que todo Valladolid esté deseando aplaudir aunque de momento haya que conformarse con hacerlo a veinte kilómetros de la capital.

ORTEGA

## Ocaña ganó el criterium de Quillan

PARIS. (Aif). — El español Luis Ocaña ganó ayer el Criterium ciclista de Quillan, disputado sobre un recorrido de noventa kilómetros, invirtiendo 2 h., 15 m. y 8 s.

Ocaña ganó sin problemas, entrando en scitarío en la meta.

La clasificación de la prueba fue la siguiente: 1. — Luis Ocaña (España), 2-15-8. 2. — Karstens (Holanda), 2-15-20. 3. — Zoetemelk (Holanda), idem. 4. — Santy (Francia), 2-15-30. 5. — Wolshohl (Alemania Oeste), en 2-15-34.

## Socios que podrán asistir a la Junta General

Relación de los señores socios con derecho a asistir a la Junta General Ordinaria del Real Valladolid Deportivo que se celebrará el día 20 de agosto de 1971, a las ocho de la tarde, en el Teatro Valladolid (según sorteo celebrado el día 17 de agosto de 1971).

### PRIMERA QUINTA PARTE

Don Juan Vicente Carbajal Asensio, don Venancio Marqués Rodríguez, don Clodoaldo Hernández Ponceña, don Constantino Santamaría Alonso, don Luis de Vela Ilanos, don Agustín Villafañe Sanz, don Pascual Lamas Torres, don Andrés Torremocha Solís, don Mario Velasco Serrano, don José Manuel González Rivera, don Ismael Prieto García, don Pedro López Ortega, don Manuel Domingo Martín, don Ricardo Merino Díaz, don José del Campo Ortiz, don Alejandro Llanos Román, don Nazario García Rioja, don Rafael Viloria Ibañez, don Martín Prieto Arroyo, don Luis Meño Álvarez Fernández, don Vicente Mambrilla Salvador, don Julián Vaquero del Caño, don José Fernández Paris, don José María Vilalón Alonso, don Mariano González Rodríguez, don Jesús María Díez, don Luis García Pérez, don Gil San José García, don Alfredo Ferrer Blanco, don Francisco Martín Peña, don Euzenio García García, don José González del Pozo, don Eugenio López Casado, don José Peláez Casquero, don Constantino Martín San Juan, don Fernando Cuenca Fuentes, don Gregorio Sanz Alonso, don Paulino Travieso del Campo, don Benito Póras Gómez, don Antonio Pardo Zorrilla, don Vidal Cerecedo Díez, don Juan García Martínez, don Julio Lasa Cillones, don Román Bior Ralrada, don Félix Meniárris de Diego, don César Parra Seledro, don Martín Santamaría Alonso, don Eugenio de Rojas Moral, don Pedro Pelom, Ruiz, don Angel Sánchez Sevillano, don Felipe Alonso Delgado, don Menso Comenares Pablo, don Carlos Martínez Fernández, don Alberto Muñoz Muñoz, don Luis Gil Vallejo, don Miguel Gil Gil, don Mario Muñoz Miguel, don José Otero Calvo.

### SEGUNDA QUINTA PARTE

Don José Luis Arroyo Paraiso, don José Luis Callejo Alonso, don Juan Garrido Landa, don Ciriano Pérez del Campo, don Isidro Morcillo Cañibano, don Miguel Herrero Madrid, don Vidal Velázquez Rodríguez, don Fernando Gómez, don Miguel Villalán Camaraco, don Manuel Rodríguez Forseica,

## Chapeia al Rayo Vallecano?

LA CORUÑA. (PYRESA). — Se ha extendido el rumor en los medios futbolísticos coruñeses de que el delantero centro Chapeia será trasladado al Rayo Vallecano, de Madrid.

Otro equipo que ha mostrado interés por sus servicios ha sido el Elche.

### QUARTA QUINTA PARTE

Don Miguel González Esplomero, don Miguel Ángel Sánchez Jiménez, don Roberto Hernández López, don Heriberto Novales Simón, don José A. Roig Porras, don Astorío González Sánchez, don José Luis Álvarez San José, don Angel Rodríguez Becerril, don Victor Revilla San José, don Simón Varela Martín, don Juan Esteban Blanco, don José María Hernández Lorenzo, don José Antonio de la Cal Abad, don Gonzalo Gutiérrez Añiza, don Elias Ferrino Lorente, don José María Muñoz, don Bernardo González Escudero, don Mariano Martín Díez, don Fernando Vallejo Guillén, don Zacarías Moreno Moreno, don José Antonio González Escudero, don José Manuel Gómez Campañanes, don Gerardo Montequi Garrido, don Eloy Moreno Zarravilla, don Marcelino Díez Fernández, don Angel García Carballina, don Mariano Treceño Puertas, don José Mario Fernández Polban.

### QUINTA QUINTA PARTE

Don José Luis Marugán Cuesta, don Gerardo Nieto Fernández, don Santiago González Espino, don José Santiago Hernández Arroyo, don Félix Sierra Gómez, don José Luis Fernández, don Angel Cristóbal Alonso, don Teófilo González Matrazos, don Salvador del Río, don Félix Escobar Romjo, don Manuel Osorio Cabezas, don Teodoro Olmedo Martín, don Alejandro Carbeiros García, don Eusebio Ortiz Galindo, don José Antonio Rodríguez, don Manuel Bañez Sanz, don Florentina Serrillana, don Claudio Sorez de la Cal, don Julia Alonso Mata.

### NOTA

Además de estos compromisos tienen derecho a asistir a esta asamblea los expresionados y socios más antiguos, en número de 50.

## Mañana, debut del Valencia en la Copa de Europa

VALENCIA. (PYRESA). — En la mañana de ayer se enfrentaron el Valencia a las órdenes del preparador D. Stefano, quien al término, facilitó la lista de jugadores que habrán de quedar concentrados en el Parador Nacional "Luis Vives" de El Suter, a unos diecisiete kilómetros de la capital. La lista de jugadores está compuesta por Abelaró y Meléndez

(péters), Sol, Barrachina, Anibal, Vidagani, Claramunt I, Pasquito Claramunt II, Foment, Sergio, Valdez, Uriarte, Adorno y Lico.

Mañana, a las diez y media de la noche, se jugará el partido Valencia-Luxemburgo, previo a la Copa Europea de campeones de Liga. Este encuentro será transmitido en directo por Televisión Española.



## AUSTRALIA, EL ÚLTIMO DE LOS NUEVOS MUNDOS

### Soledad en un mundo totalmente extraño

Por GUY BUENO  
(Enviado especial de PYRESA)

- VI -

CAMBERRA.—¿En qué departamento trabaja su marido?», suele por lo visto ser la pregunta que sigue inmediatamente al saludo "encantada de conocerla", cuando se encuentra por primera vez dos mujeres en Camberra. La pregunta tiene su justificación pues la capital federal de Australia encierra en los parques que le han dado el nombre de "Ciudad Jardín" 27 departamentos con cerca de 50.000 funcionarios, es decir, aproximadamente el 40 por 100 de la población. A pesar de ello la capital fundada en 1909 pero que tan sólo empezó a tomar realmente forma después de la segunda guerra mundial —y tal vez incluso únicamente después de que, en

1964, se creara artificialmente su hermoso lago que hoy rodean los seis millones de árboles plantados en pastos donde hace apenas medio siglo engorbaban las ovejas— no es puramente una capital administrativa, ni mucho menos una especie de Brasilia aún vacía en gran medida de contenido humano. Camberra —o Camberry o incluso Kamberra—, pues el nombre parece tener su origen en el de una tribu aborigen que en la noche de los tiempos australianos, es decir, hace más o menos 200 años, campaba por estos lugares— ha sido tan generosamente planeada y tan acertadamente desarrollada que tiene hoy vida propia en un paisaje de gran belleza. Si su existencia económica se debe aún principalmen-

te al hecho de que constituye el ombligo político de la Commonwealth australiana, oportuno será añadir que un millón de turistas casi todos ellos australianos procedentes de los seis Estados de la unión introducen anualmente su vida en la ciudad jardín. Más que a Brasilia, Camberra se parece a Washington con sus anchas avenidas y algunas de sus perspectivas urbanas que, conscientemente o inconscientemente, han sido inspiradas por las soluciones dadas a su problema por los planeadores de la capital federal americana.

Camberra tiene la ventaja de ser tan joven que, ha podido beneficiarse de la lección aprendida muchas veces demasiado tarde por otros países de la tierra, logrando evitar hasta ahora la despersonalización o incluso deshumanización de sus habitantes. Así, se prevé que

en un futuro no muy distante su población alcanzará el medio millón; también proyecta la construcción de "ciudades satélites" vinculadas a la capital federal, a la vez que separadas de ella por bosques, colinas o valles, asegurando unidad y diversidad. He pasado varias horas en algunos de estos 27 departamentos, discutiendo sobre los problemas de la inmigración, cuestiones económicas y sociales o política exterior. Con loable franqueza se ha contestado a todas las preguntas. Me han asegurado que Australia se da perfectamente cuenta de los problemas con los que se enfrenta el emigrante al llegar a este continente, tratando no sólo de resolverlos en el ámbito material sino incluso de fomentar en el seno de la propia población australiana un mayor interés y mayor comprensión del patrimonio cultural colectivo e individual de cada uno de esos emigrantes. Se trata de hacer comprender al pueblo australiano que la llegada de esos hombres y mujeres no está meramente destinada a contribuir al enriquecimiento económico de la nación, sino también a un florecimiento cultural y espiritual. En esta medida se puede argüir que aun cuando se sumerjan poco a poco en la comunidad australiana las varias corrientes migratorias al punto de que los hombres y las mujeres que aquí llegan terminen por romper sus vínculos con el pasado, su presencia asegura, en cambio, que Australia en su conjunto sienta nuevos intereses para con el mundo exterior, que a su vez se traducirán tanto en un deseo de conocer otras tierras y otros pueblos, cuanto en incorporar algunas de sus facetas, costumbres y características en la vida de esta nación. Con otras palabras, si los países que alimentaron la corriente migratoria terminan por perder algunos de sus hijos, la pérdida parece ser recompensada en la medida en que Australia establezca contactos fi-

sicos o espirituales con el mundo exterior. Ello ya se puede comprobar en la actualidad y sin duda motiva este fenómeno el creciente éxodo de australianos hacia todos los rincones de la tierra, su deseo de conocer el mundo, su gradual adaptación a costumbres extranjeras.

Si en los últimos veinte años Australia tuvo que reconsiderar repetidas veces su política exterior, especialmente frente al Japón y al sureste asiático, a Inglaterra o a Europa, es hoy cuando, posiblemente, se encuentre ante la necesidad de una revisión casi fundamental de las premisas sobre las que en el curso de las últimas dos décadas estableció sus relaciones con el exterior. La emergencia del Japón como gran potencia y gran cliente de Australia. (El 25 por 100 de las exportaciones australianas es absorbido ya por el Japón, contra el 12 por 100 tan sólo por el Reino Unido, el 13 por 100 por los Estados Unidos de América y el 11 por 100 por el Mercado Común). El posible repliegue, por lo menos parcial, de Norteamérica sobre sus fronteras como consecuencia de la "doctrina de Nixon" y la casi total retirada de la Gran Bretaña del sureste asiático; la ineludible necesidad de tratar tarde o temprano con China y, sobre todo, el hecho de que frente a los tres mil o cuatro mil millones de hombres asiáticos que para finales de siglo noblarán esta, sector del planeta, el enclave europeo-australiano tan sólo podrá sobrevivir si logra establecer relaciones de intereses comunes con los demás pueblos de Asia, constituyen, todos ellos, enunciados de una nueva educación política de la que Australia ha tomado ya pleno conocimiento. Si no parece estar dispuesta a adoptar por ahora medida alguna que pueda comprometer su alianza con los Estados Unidos, no por ello parece improbable que adopte en el futuro cursos más matizados que en el reciente pasado en sus relaciones con los pueblos de este Asia.

La alianza con América sigue siendo la clave de bóveda del edificio de su política exterior. Pero el curso de los acontecimientos en Vietnam influirá sin duda sobre la postura de Camberra en sus relaciones futuras con Washington. La alianza no parece estar basada sólo en el amargo recuerdo dejado por la segunda guerra mundial cuando, inesperadamente, Inglaterra dejó de poder asegurar la defensa de este país, por lo que Camberra se dirigió a Washington en busca de protección. Interesante es comprobar, por ejemplo, que



La estatua representa "el espíritu de la comunidad". Se eleva en la "Plaza de la Ciudad de Camberra".

si bien es cierto que las reservas en oro y divisas actuales del Tesoro australiano se cifran en 1,5 mil millones de dólares australianos, su balanza comercial no es, empero, positiva, debiéndose en gran parte su presente estabilidad financiera a "ingresos invisibles", es decir, especialmente, a inversiones de capitales extranjeros, predominantemente norteamericanos. Cualquier medida restrictiva que pudieran adoptar los Estados Unidos en materia de inversión de capitales en el extranjero en aras de remediar a su propia hemorragia de dólares y el consiguiente pasivo

en la balanza de pagos americana, podría asestar un golpe cruel a este pueblo. Camberra no lo ignora. Es evidente su esfuerzo en desarrollar su industria y de conquistar nuevos mercados. Ello conducirá a su vez también a mayores importaciones. También en este aspecto está destinado a desempeñar un papel de creciente importancia el fenómeno de la inmigración en masa, decidida por el Gobierno y pueblo australianos. La botella de coñac español que hace unos días me fue casi solemnemente ofrecida en una aldea de Queensland (Pasa a la página sexta.)

## España, uno de los primeros países de mundo productores de vino

Para tener una idea de lo que significa en el conjunto de la economía española la producción de vinos, debe consignarse el hecho de que el cultivo de la vid ocupa una extensión de 1,7 millón de hectáreas, el tercero en orden de importancia de nuestros cultivos, luego de los cereales con siete millones de hectáreas, y del olivo, con 2,5 millones.

España es el tercer país productor del mundo, detrás de Italia y de Francia, según cifras de la Oficina Internacional de la Vid y del Vino referidas a 1967.

En la relación internacio-

nal, España figura con una producción de 23 millones de hectolitros, precedida por Italia con 75 millones y Francia con 61 millones, y delante de la URSS con 15,7 millones, Portugal con 8,2 millones, Argentina con 7,5 millones—esta es una de las naciones que con mayor rapidez y volumen ha incrementado sus exportaciones en los últimos años—, República Federal Alemana con 6 millones, Yugoslavia con 5,3 millones, Hungría con 5 millones, Grecia con 4,3 millones, etc.

La producción española de vinos en los últimos siete años ha tenido su punto culminante en 1964 y su punto

más bajo precisamente en 1967, el que ha servido de base a la Oficina para confeccionar sus estadísticas. En lo referente a las exportaciones, el punto máximo se consiguió en 1969, con un valor global exportado de 4.000 millones de pesetas.

Lo que no sabemos si ha consignado el citado organismo es que no existe provincia española alguna en la que se deja de cultivar la vid, y que referente a calidad, la de los viñedos españoles es inigualable, y tal vez sea su aceptación y categoría internacionales no superadas por país alguno.

## CARTAS DE LA PENIBÉTICA

# Invierno en verano

Señor director:

Permítame que le comunique, pedánticamente, como las trasmutaciones climatológicas, sexuales, psíquicas y morales, son el subproducto de la progresiva mudanza impuesta al ritmo de la naturaleza, por una civilización sin día ni noche, ya que el trabajo fabril, tanto es diurno cuanto nocturno, con el Santoral revuelto por las reformas eclesiales y litúrgicas, y con el absentismo de la agricultura, a partir de que los ingleses la abandonaron en favor de las máquinas y del comercio, y los norteamericanos remataran la raena, produciendo sus granjas, sin brazos humanos, y de una manera casi electrónica.

Cuando el ministro señor Allende presentaba ante las Cortes la aprobación de una ley perfecta para el agro atrasado, improductivo y despoblándose, los penibéticos de esta comarca vimos con extrañeza sorprendente de qué modo volvíamos al patrón del pueblo de espaldas al campo, cuya plenitud laboriosa, aunque insatisfecha y alicada, se extendía por las hazas y bancales plétóricos de gavillas de cereal y por las eras, donde el antiguo trillo pasaba y repasaba, a semejanza de un peine silencioso. Antaño, los trilladores evultaban de brio juvenil y canoro, mientras que ahora las parvas se van amontonando, mustias y mudas.

Pero, a despecho de este mutismo reverente y doloroso por el trasvase de la mocedad y por la penuria agrícola, las mieses son aún estimadas como algo sagrado e intangible, inflamable y codicioso, que no se puede exponer al riesgo del fuego, de la cohertera de las procesiones, siempre estruendosas y delirantes en la Penibética. La pólvora ruidica el arraigo de la devoción y retumbaba, jubilosamente, durante la víspera y en la fiesta del santo patronal, sin que apagasen el entusiasmo, pirotécnico y devoto los chazos de punta de algunos inviernos lluviosos, los nevazos a tono con la meteorología invernal y los carambanos de hielo, debajo y pendientes de la visera de las casas, con terrado de lana.

San Antón, viejo y gruñón, eremítico y, sin embargo, protector de los cerdos, puesto que el "marranico" de San Antón, desprovisto de rabo, para señalizarlo a sí, entraba y salía entre los hogares de los vecinos, dotado de un pasaporte providencial y diplomático, es un santo que no desmerece, a pesar de su vejez, de sólo tres días, con San Sebastián, mozo y galán, milita robusto y sacrificado. San Antón no representaba al cenobita del yermo egipcio, barbudo y misógino, sino que, dentro de la imaginación popular, constituía la prolífica y prematura incubadora, ya que por San Antón "la buena pita pon", atisbándose, dentro del cascarón de estos huevos fresquíssimos, la pujanza remota de la primavera.

San Antón disfrutaba de su conorte de animales, en una

romería procesional del mes de enero, puerta del año y cuando el germinativo proceso rural está en hibernación y reposo. Entonces se disfruta y dispone de todo el tiempo cronológico y mágico, no obstante la cordedad de las jornadas, y no hay gavillas de trigo encima del recondel de las eras. Unos pueblos penibéticos celebraban la festividad de su San Antón, y otros villas y lugares festejaban a San Sebastián, acribillado y medio desnudo, mediante el contraste, en ambos casos, del fuego hogareño y del gélido ambiente de la intemperie.

El campesino consumía su extraordinaria ración de vino piadoso y quemaba sus cohetes y triquitraques, impetrando, con la generosidad explosiva de sus orrendas coherteras, la fertilidad de sus cuadras y de sus cosechas, y de su misma prole, porque la muchedumbre de hijos y de hijas significaba una protección divina. Estampa idílica y costumbre desamortizada, al pretender la propia Iglesia desvincularse de sus tradicionales "manos muertas" y absorbiendo la industria y los servicios urbanos, no sólo los sobrantes de la población agraria, sino el mismo cogollo campestre. Desde Roma se ha ordenado suprimir algunos santos y santas legendarios, agrupar a otros en bloques numinosos y cambiar las fechas de sus liturgias respectivas.

El San Antón de esta comarca penibética ha principiado a celebrarse, con su función religiosa y su sermón adrede, con el disparo de muy pocos y tímidos cohetes, por temor de los incendios fortuitos, delante del santo, catibuzo e incómodo, durante su procesión insólita. Los fieles estaban en sus faenas, porque en aquel 25 de julio, festividad compartida con el Apóstol Santiago, más trilla un gallo que en agosto un caballo, y porque, salvo una minoría de trabajadores emigrantes a Cataluña, y ociosos por la vacación de sus factorías y el retorno veraniego a sus lares, los demás penibéticos no se dignaron comparecer, en medio de sus tareas urgentes y de su tácita protesta contra el desbarajuste de las usanzas.

Las pullas y las vayas se han intercambiado con los pueblos limítrofes, que continúan festejando a su San Sebastián donostiarra. Palma de Mallorca y Barcelona se consagran a las solemnidades de su patrono y múltiples ciudades y aldeas perpetúan la inmutable festividad del santo. Invierno en verano es el argumento explicativo de los optimistas, ya que San Antón, viejo y gruñón, según la areca paramitología, mete a las viejas en un rincón, y deben ser expuestas al excitante sol de julio; mas, en seguida, se replica que también en el mes de enero, San Sebastián, mozo y galán, saca las mozas a pasear.

Juan APARICIO

## Comentarios sobre la economía española

El prestigioso, independiente y liberal diario económico de Gran Bretaña, uno de los escasos periódicos de tirada diaria que existen en Europa, ha publicado una edición suplementaria dedicada al estado actual de la economía española.

Las opiniones vertidas acerca de la presente coyuntura de nuestra economía están influidas por una impresión dominante: la del optimismo. "A primeros del presente año —se dice en él— la economía española mostraba un saludable aspecto; se ha disminuido el depósito previo a la importación para ser suprimido en el mes de junio; se han concedido créditos a la exportación por valor de 5.000 millones de pesetas y la Administración ha emprendido serios proyectos de obras públicas. Como consecuencia de todas estas medidas, las exportaciones han aumentado en un 30 por 100 en los cinco primeros meses de este año, comparativamente con los períodos de 1970, y los ingresos por turismo han aumentado de forma notable."

Por su parte, el conocido rotativo italiano "Il Globo", en un dilatado espacio, dedica a la economía española toda una página. Según la citada publicación, "la economía española ha superado bastante bien la adaptación que ha seguido a una etapa restrictiva. La producción industrial experimenta en España un incremento considerable, las exportaciones crecen y el aumento de los precios está bien conjugado con la elevación de los salarios. El consumo, por último, se ha incrementado de manera muy notable desde 1962 e ininterrumpidamente."

Recogemos estos dos comentarios aparecidos en la Prensa occidental, inglesa e italiana respectivamente, y en los que queda reflejado palpablemente el buen momento de la economía española y sus óptimas perspectivas para los próximos tiempos.

# EMIGRACION Y DESARROLLO

El ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, ha dicho en La Coruña, refiriéndose a la emigración (lo mismo en su forma de "fuga de cerebros" que de "fuga de la mano de obra"), que "cuquiera de los dos tipos son preocupantes, porque son dos tipos de capacidades que van a rendir a un país que no es el nuestro. No hago discriminaciones; importantes son los sabios e importantes son los obreros". Y como solución, añadió: "Incrementar el nivel de oportunidades, incrementar el proceso de desarrollo. Cuando no haya un solo español que emigre por necesidad, habremos solucionado el problema".

Las palabras de Licio de la Fuente nos invitan a reflexionar sobre el tan traído y llevado tema de la emigración. Tema importante si los hay, en tanto supone que la inteligencia y el esfuerzo de nuestros compatriotas se vierten en el desarrollo de países que no son el suyo.

Indudablemente, esta realidad obliga a todos. Obliga, en principio, al Estado y, solidariamente, a toda la sociedad. El Estado ha establecido las normas más eficaces y prudentes para ir tratando el problema de la emigración y reducirlo; asimismo —ahí está la Ley de Emigración— se

preocupa manifiestamente de atender a las necesidades que se presentan lo mismo a los españoles que abandonan la Patria como a sus familiares. Eso es lo justo y eso es lo que hasta el momento puede hacerse. El objetivo es llegar a un momento en que la emigración por necesidad desaparezca. ¿Cuándo llegará ese momento? Cuando los desarrollos económicos y sociales sean plenos, cuando alcancen el nivel previsto. Es decir, el problema de la emigración —ya lo hemos dicho— no puede resolverse el Estado en soledad, sino que es la comunidad la que debe contribuir a ello mejorando los desarrollos con su trabajo constante y eficaz.

A la acción del Estado, empresas y trabajadores, todos debemos responder de manera conjunta, seria e inteligente. Lo que España ha mejorado en sus últimos períodos no se lo debe a nadie, sino al esfuerzo de los españoles y a la eficacia de una ordenación política que ha permitido que dispongamos del orden y la paz que nos permite laborar con resultados positivos.

Mantener esa paz, seguir en la tarea, es lo que nos permitirá "llegar en España —son palabras del Ministro de Trabajo— a un nivel en que el emigrante no pueda decir que se marchó por que aquí le faltaba algo".